

Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej

L 155



Wydanie polskie

Legislacja

Rocznik 63

18 maja 2020

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/657 z dnia 15 maja 2020 r. w sprawie sprostowania niektórych wersji językowych rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2450 ustanawiającego wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do wzorów formularzy na potrzeby przekazywania informacji organom nadzoru zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE ⁽¹⁾ 1
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/658 z dnia 15 maja 2020 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/309 nakładające ostateczne cło wyrównawcze i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych pszczoł tęczowych pochodzących z Turcji w następstwie przeglądu okresowego zgodnie z art. 19 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 3

DECYZJE

- ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2020/659 z dnia 15 maja 2020 r. w sprawie zharmonizowanej normy dotyczącej dokumentacji technicznej wymaganej do oceny materiałów, elementów składowych oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego, którą to normę opracowano na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE 12
- ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2020/660 z dnia 15 maja 2020 r. zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) 2019/1326 w odniesieniu do kompatybilności elektromagnetycznej mechanizmów styczników i rozruszników do silników, urządzeń do gaszenia łuku, rozdzielnic tablicowych przeznaczonych do obsługi przez osoby postronne oraz wózków jezdniowych 16
- ★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2020/661 z dnia 15 maja 2020 r. zmieniająca załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2020/47 w sprawie środków ochronnych w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N8 w niektórych państwach członkowskich (notyfikowana jako dokument nr C(2020) 3319) ⁽¹⁾ 20

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

★ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2020/662 z dnia 15 maja 2020 r. zmieniająca załącznik do decyzji wykonawczej 2014/709/UE w sprawie środków kontroli w zakresie zdrowia zwierząt w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń w niektórych państwach członkowskich (notyfikowana jako dokument nr C(2020) 3321) ⁽¹⁾ 27

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2020/657

z dnia 15 maja 2020 r.

w sprawie sprostowania niektórych wersji językowych rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2450 ustanawiającego wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do wzorów formularzy na potrzeby przekazywania informacji organom nadzoru zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE z dnia 25 listopada 2009 r. w sprawie podejmowania i prowadzenia działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej (Wypłacalność II) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 35 ust. 10 akapit trzeci, art. 244 ust. 6 akapit trzeci oraz art. 245 ust. 6 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Portugalska wersja językowa rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2015/2450 ⁽²⁾ zawiera szereg błędów terminologicznych w akcie prawnym i w załącznikach.
- (2) Szwedzka wersja językowa rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2450 zawiera błędy w załączniku I, sekcje SR.22.03.01 i S.35.01.04, oraz w załączniku II, sekcja S.22.03, w odniesieniu do rodzaju stopy oprocentowania, oraz w załączniku II sekcja S.26.03 w odniesieniu do sposobu wyrażenia punktu procentowego.
- (3) Należy zatem odpowiednio sprostować portugalską i szwedzką wersję językową rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/2450. Sprostowanie nie ma wpływu na pozostałe wersje językowe,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

(nie dotyczy wersji polskiej)

Artykuł 2

(nie dotyczy wersji polskiej)

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 335 z 17.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/2450 z dnia 2 grudnia 2015 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne w odniesieniu do wzorów formularzy na potrzeby przekazywania informacji organom nadzoru zgodnie z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/138/WE (Dz.U. L 347 z 31.12.2015, s. 1).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 maja 2020 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2020/658**z dnia 15 maja 2020 r.**

zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2015/309 nakładające ostateczne cło wyrównawcze i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych psstrągów tęczowych pochodzących z Turcji w następstwie przeglądu okresowego zgodnie z art. 19 ust. 4 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1037 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem towarów subsydiowanych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 19,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA**1.1. Poprzednie dochodzenia i obowiązujące środki**

- (1) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2015/309 („rozporządzenie pierwotne”) ⁽²⁾ Komisja nałożyła ostateczne cło wyrównawcze na przywóz niektórych psstrągów tęczowych pochodzących z Turcji („obowiązujące środki”). Stawka cła wahała się od 6,9 % do 9,5 %.
- (2) W dniu 4 czerwca 2018 r., w następstwie częściowego przeglądu okresowego dotyczącego subsydiowania wszystkich producentów eksportujących, Komisja podjęła decyzję o utrzymaniu środków w ich pierwotnej wysokości (rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/823) ⁽³⁾. Komisja stwierdziła, że zmiana legislacyjna w tureckim ustawodawstwie dotyczącym subsydiów dla producentów psstrąga, która była przedmiotem przeglądu, nie uzasadnia zmiany celów wyrównawczych stosowanych w odniesieniu do wszystkich producentów psstrąga w Turcji. Zauważono jednak, że wpływ zmiany legislacyjnej różnił się na poziomie poszczególnych przedsiębiorstw, w zależności od specyficznej sytuacji każdego z nich ⁽⁴⁾.

1.2. Wniosek o dokonanie częściowego przeglądu okresowego

- (3) W dniu 5 czerwca 2018 r. jeden z producentów eksportujących w Turcji, „BAFA Su Ürünleri Yavru Üretim Merkezi Sanayi Ticaret AŞ”, będący częścią grupy Kiliç („wnioskodawca”), złożył wniosek o częściowy przegląd okresowy ograniczony do zbadania subsydiowania w jego przypadku.
- (4) Wnioskodawca twierdził, że zmieniły się okoliczności dotyczące subsydiowania w Turcji, na podstawie których wprowadzono w odniesieniu do niego obowiązujące środki, i że w odniesieniu do niego zmiany te mają charakter trwały.

1.3. Wszczęcie częściowego przeglądu okresowego

- (5) Ustaliwszy, po powiadomieniu państw członkowskich, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie częściowego przeglądu okresowego, Komisja ogłosiła w dniu 22 maja 2019 r. w drodze zawiadomienia opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* („zawiadomienie o wszczęciu”) ⁽⁵⁾ wszczęcie częściowego przeglądu okresowego, zgodnie z art. 19 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, ograniczonego do zbadania subsydiowania w odniesieniu do wnioskodawcy.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 55.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/309 z dnia 26 lutego 2015 r. nakładające ostateczne cło wyrównawcze i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych psstrągów tęczowych pochodzących z Turcji (Dz.U. L 56 z 27.2.2015, s. 12).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/823 z dnia 4 czerwca 2018 r. w sprawie zakończenia częściowego przeglądu okresowego środków wyrównawczych mających zastosowanie do przywozu niektórych psstrągów tęczowych pochodzących z Turcji (Dz.U. L 139 z 5.6.2018, s. 14).

⁽⁴⁾ Motyw 49 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/823.

⁽⁵⁾ Zawiadomienie o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego środków wyrównawczych mających zastosowanie do przywozu niektórych psstrągów tęczowych pochodzących z Republiki Turcji, (Dz.U. C 176 z 22.5.2019, s. 24).

1.4. Okres objęty dochodzeniem przeglądownym

- (6) Dochodzenie przeglądowne objęło okres od dnia 1 stycznia 2018 r. do dnia 31 grudnia 2018 r. („ODP”).

1.5. Zainteresowane strony

- (7) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja wezwała zainteresowane strony do udziału w dochodzeniu. Ponadto poinformowała w szczególności wnioskodawcę, przemysł Unii (stowarzyszenie producentów) i władze tureckie o wszczęciu częściowego przeglądu okresowego.
- (8) Zainteresowanym stronom umożliwiono przedstawienie opinii na piśmie oraz złożenie wniosku o przesłuchanie w terminie określonym w zawiadomieniu o wszczęciu.
- (9) Uwagi przedłożyło Duńskie Stowarzyszenie Akwakultury, stowarzyszenie producentów reprezentujące skarżącego w pierwotnym dochodzeniu („DAO”). Zdaniem DAO zmiany wprowadzone przez władze tureckie w ramach prawnych nie mogą zostać uznane za trwałe, a kwota subsydiów dla producentów pstrąga, w tym dla wnioskodawcy, pozostała wysoka. Stowarzyszenie uznało również, że wnioskodawca nie może żądać od Komisji dokonania przeglądu stopy subsydiowania wyłącznie w oparciu o deprecjację liry tureckiej i że Komisja powinna wziąć pod uwagę inne programy subsydiowania dla producentów pstrąga, z których może korzystać wnioskodawca. Zdaniem DAO Komisja powinna uwzględnić również inne czynniki, takie jak fakt, że ceny importowe w Turcji w znacznym stopniu podcinają ceny unijne.
- (10) Komisja przypomniała, że wniosek o przegląd okresowy nie opierał się wyłącznie na deprecjacji liry tureckiej, jak twierdziło DAO. Głównym powodem złożenia wniosku o dokonanie przeglądu było raczej twierdzenie, że poziom subsydiów otrzymywanych przez wnioskodawcę zmniejszył się po zmianie legislacyjnej wprowadzonej w tureckim ustawodawstwie w 2016 r. Po drugie, Komisja zauważyła również, że zakres przeglądu ograniczony jest do oceny poziomu subsydiowania w odniesieniu do wnioskodawcy. Poziom podcięcie cenowego (który dotyczył oceny szkody poniesionej przez przemysł Unii) nie jest przedmiotem niniejszego przeglądu. W związku z tym Komisja oceniła poniżej w motywach 30–57 poziom subsydiów otrzymywanych przez wnioskodawcę oraz trwały charakter zmian.
- (11) Po ujawnieniu ustaleń i ujawnieniu dodatkowych informacji DAO podtrzymało swój pogląd, zgodnie z którym wahania kursu waluty nie mogą zostać uznane za zmianę o trwałym charakterze, a Komisja powinna była rozważyć, w jakim stopniu deprecjacja liry tureckiej przyczyniła się do zmiany poziomu subsydiowania.
- (12) Komisja zgodziła się, że kurs liry tureckiej wahał się od czasu pierwotnego dochodzenia i że tego rodzaju wahania kursów walut nie mogą zostać uznane za zmianę o trwałym charakterze. Nie zgodziła się natomiast z twierdzeniem DAO, że powinna była uznać kurs wymiany z pierwotnego dochodzenia za „punkt odniesienia” w celu dokonania oceny wpływu wahań kursu na obliczenie kwoty subsydiowania. Wahania kursów walut w nieunikniony sposób wpływają na nowe obliczenia dotyczące subsydiów otrzymywanych przez wnioskodawcę, jednak powodem ponownego obliczenia jest wpływ zmiany legislacyjnej z 2016 r. na sytuację wnioskodawcy. W związku z tym Komisja odrzuciła powyższy argument.

1.6. Kwestionariusz i wizyta weryfikacyjna

- (13) Komisja zgromadziła i zweryfikowała wszystkie informacje uznane za niezbędne do oceny wpływu zmian legislacyjnych we wdrażaniu systemu bezpośrednich subsydiów na sytuację wnioskodawcy.
- (14) Komisja wysłała kwestionariusz do wnioskodawcy (w tym do przedsiębiorstw powiązanych) oraz do władz tureckich. Obie te strony dostarczyły kompletne odpowiedzi na kwestionariusz. Komisja zweryfikowała informacje przekazane w odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu na terenie przedsiębiorstwa wnioskodawcy.

1.7. Ujawnienie ustaleń

- (15) W dniu 27 lutego 2020 r. Komisja poinformowała wszystkie zainteresowane strony o istotnych faktach i ustaleniach, w oparciu o które zamierzała wnieść o zmianę obowiązującej stawki celnej w odniesieniu do wnioskodawcy. Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag do dnia 12 marca 2020 r. oraz wystąpienia z wnioskiem o przesłuchanie przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu. Komisja przeanalizowała uwagi zgłoszone przez zainteresowane strony oraz wzięła je pod uwagę w stosownych przypadkach. Po ujawnieniu ustaleń Komisja przeprowadziła przesłuchanie z udziałem wnioskodawcy w dniu 12 marca 2020 r.

- (16) Po dokonaniu oceny uwag przedstawionych przez strony po ujawnieniu ustaleń Komisja ujawniła dodatkowe informacje w dniu 3 kwietnia 2020 r. Poinformowała wszystkie zainteresowane strony o zamiarze zmiany stawki cła w stosunku do wnioskodawcy, zgodnie z propozycją zawartą w pierwotnym ogólnym dokumencie ujawniającym ustalenia. Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat nowo zaproponowanych faktów i ustaleń do dnia 8 kwietnia 2020 r. oraz wystąpienia z wnioskiem o przesłuchanie przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu. Komisja przeanalizowała nowe uwagi zgłoszone przez zainteresowane strony oraz wzięła je pod uwagę w stosownych przypadkach.

2. PRODUKT OBJĘTY PRZEGLĄDEM I PRODUKT PODOBNY

2.1. Produkt objęty przeglądem

- (17) Produktem objętym przeglądem jest pstrąg tęczowy (*Oncorhynchus mykiss*):
- żywy, o masie nieprzekraczającej 1,2 kg każdy, lub
 - świeży, schłodzony, zamrożony lub wędzony:
 - w postaci całych ryb (z głowami), nawet bez skrzel, nawet patroszonych, o masie nieprzekraczającej 1,2 kg każdy, lub
 - pozbawionych głowy, nawet bez skrzel, nawet patroszonych, o masie nieprzekraczającej 1 kg każdy, lub
 - w postaci filetów, o masie nieprzekraczającej 400 g każdy,
- pochodzący z Turcji i obecnie objęty kodami CN ex 0301 91 90, ex 0302 11 80, ex 0303 14 90, ex 0304 42 90, ex 0304 82 90 i ex 0305 43 00 (kody TARIC 0301 91 90 11, 0302 11 80 11, 0303 14 90 11, 0304 42 90 10, 0304 82 90 10 i 0305 43 00 11) („produkt objęty przeglądem”).
- (18) Podobnie jak w pierwotnym dochodzeniu Komisja stwierdziła, że produkt wytwarzany w Unii i produkt wytwarzany w Turcji są produktami podobnymi w rozumieniu art. 2 lit. c) rozporządzenia podstawowego.

3. WYNIKI DOCHODZENIA

3.1. Pierwotne dochodzenie

- (19) Subsydia na produkcję pstrąga w Turcji regulowane są w ujęciu rocznym w drodze dekretu przyjmowanego przez rząd turecki. W dekrete tym określa się podstawowe warunki i kwoty subsydiów mające zastosowanie do produkcji w sektorze akwakultury w Turcji. Procedury i zasady dotyczące wdrażania dekretu określone są następnie przez komunikaty wydawane co roku przez Ministerstwo Żywności, Rolnictwa i Hodowli Zwierząt.
- (20) W dochodzeniu pierwotnym ustalono, że subsydia zostały przyznane na podstawie dekretu nr 2013/4463 z dnia 7 marca 2013 r. w sprawie subsydiów rolnych w 2013 r. opublikowanego w tureckim Dzienniku Ustaw nr 28612 z dnia 8 kwietnia 2013 r. („dekret z 2013 r.”). Dekret ten dotyczył pstrągów wyprodukowanych w 2013 r.
- (21) Na mocy dekretu subsydia przyznano wszystkim producentom pstrąga posiadającym ważną licencję na prowadzenie gospodarstwa hodowli ryb. Licencja na hodowlę mogła odnosić się do hodowli na morzu, w zbiorniku retencyjnym, lub do hodowli znajdującej się w głębi kraju. Dany producent pstrąga mógł mieć kilka licencji na hodowlę (kilka gospodarstw hodowli ryb) w ramach tego samego zbiornika retencyjnego lub tego samego obszaru na morzu.
- (22) Hodowla w ramach każdej z tych licencji kwalifikowała się do dopłat w granicach następujących kwot: 0,65 liry tureckiej (TL) na kilogram pstrąga w odniesieniu do produkcji do 250 ton rocznie; w odniesieniu do produkcji od 251 do 500 ton producenci pstrąga otrzymywali połowę tej kwoty (0,325 TL/kg). W odniesieniu do produkcji powyżej 500 ton nie były przyznawane żadne subsydia.
- (23) W okresie objętym pierwotnym dochodzeniem wnioskodawca posiadał 13 gospodarstw hodowli ryb („gospodarstwa”) (odpowiadających 13 licencjom). Korzystał on z subsydiów w przypadku 11 gospodarstw.

3.2. Ustalenia przedstawione w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2018/823

- (24) W rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2018/823 Komisja oceniła zmianę legislacyjną z 2016 r. i jej wpływ na ogólny poziom subsydiowania producentów pstrąga w Turcji.

- (25) Komisja ustaliła, że w 2016 r. subsydia przyznawane były producentom pstrąga na podstawie dekretu nr 2016/8791 ⁽⁶⁾ w sprawie subsydiów rolnych w 2016 r. („dekret z 2016 r.”), ponadto w komunikacie nr 2016/33 ⁽⁷⁾ w sprawie wspierania akwakultury przedstawiono szczegółowe warunki przyznawania subsydiów.
- (26) Kwota subsydium wyrażona w TL/kg pozostawała na poziomie z 2013 r., ale nowy artykuł dekretu z 2016 r. (art. 4.16) wyłączył z zakresu subsydiów gospodarstwa posiadające licencje, które dotyczyły „określonego przez ministerstwo tego samego potencjalnego obszaru, w tym samym zbiorniku retencyjnym lub regionalnym zbiorniku retencyjnym znajdującym się na tym samym obszarze”.
- (27) Na mocy tego artykułu i w przeciwieństwie do sytuacji w okresie objętym pierwotnym dochodzeniem, w przypadku gdy producent pstrąga posiada więcej niż jedną licencję na hodowlę (lub „gospodarstwo hodowli ryb”) na tym samym określonym przez ministerstwo obszarze na morzu, w tym samym zbiorniku retencyjnym, albo w tych samych zbiornikach znajdujących się w tych samych regionach, należącą do tej samej osoby lub tego samego przedsiębiorstwa, te licencje lub te gospodarstwa uznano za jedną licencję lub jedno gospodarstwo należące do tego przedsiębiorstwa, a bezpośrednie subsydia wypłacane były zgodnie z tą wykładnią.
- (28) Komisja stwierdziła jednak, że ograniczenie to nie miało istotnego wpływu na ogólny poziom subsydiów otrzymywanych przez znaczną część producentów pstrąga w całej Turcji. Ponadto, ponieważ na podstawie prognozy budżetowej na kolejne lata rząd turecki wprowadził nowe subsydia, Komisja stwierdziła, że ogólne obniżenie subsydiów może być jedynie tymczasowe i nie można go uznać za mający trwały charakter.
- (29) Jednocześnie Komisja zauważyła, że wpływ ten różnił się na poziomie poszczególnych przedsiębiorstw, w zależności od specyficznej sytuacji związanej z produkcją w każdym z nich. Produkcja pstrąga w Turcji opiera się na przedsiębiorstwach rodzinnych – jest to sektor rozdrobniony, składający się głównie z małych i średnich przedsiębiorstw. W przypadku tych małych przedsiębiorstw, gdyby posiadały one jedno lub kilka małych gospodarstw na tym samym obszarze, liczba licencji, w odniesieniu do których mogłyby otrzymywać subsydia, pozostałaby taka sama. Jednak poczynając od 2016 r., przedsiębiorstwa, które w ramach poprzedniego systemu posiadały więcej niż jedną licencję w tym samym regionie lub na tym samym obszarze, mogły otrzymywać subsydia bezpośrednio tylko dla jednej z nich. W związku z tym, podczas gdy reforma z 2016 r. wywarła jedynie ograniczony wpływ na większość (małych) przedsiębiorstw lub w ogóle nie miała na nie wpływu, w wyniku tej reformy przedsiębiorstwa lub grupy przedsiębiorstw, takie jak wnioskodawca, były narażone na znacznie poważniejsze konsekwencje.

3.3. Wpływ zmiany legislacyjnej na wnioskodawcę oraz inne subsydia otrzymane przez wnioskodawcę w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym („ODP”)

3.3.1. Subsydia bezpośrednie dla wnioskodawcy

- (30) W 2018 r. subsydia przyznawane były producentom pstrąga na podstawie dekretu nr 2018/11460 ⁽⁸⁾ w sprawie subsydiów rolnych w 2018 r. („dekret z 2018 r.”). Ponadto w komunikacie nr 2018/24 ⁽⁹⁾ w sprawie wspierania akwakultury przedstawiono szczegółowe warunki przyznawania subsydiów. Jak potwierdzono w pierwotnym dochodzeniu, środki te są subsydiami stanowiącymi podstawę środków wyrównawczych (zob. motywy 61–62 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1195/2014 ⁽¹⁰⁾). Komisja dokonała zmiany kwoty subsydiowania przyznanej wnioskodawcy w ODP.
- (31) W ODP (2018 r.) wnioskodawca posiadał 11 gospodarstw. Gospodarstwa te położone były w 3 różnych regionach. Przed wprowadzeniem zmiany legislacyjnej wnioskodawca kwalifikowałby się do otrzymywania subsydiów dla wszystkich 11 gospodarstw (zob. motyw 22). Jednak w związku ze zmianą legislacyjną w 2016 r. oraz zgodnie z przepisami obowiązującymi w ODP, wnioskodawca kwalifikował się jedynie do otrzymywania subsydiów dla produktu objętego przeglądem tylko dla jednego gospodarstwa w każdym regionie.

⁽⁶⁾ Turecki dekret nr 2016/8791 w sprawie subsydiów rolnych w 2016 r. z dnia 25 kwietnia 2016 r. (wdrożony z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2016 r.).

⁽⁷⁾ Komunikat w sprawie wspierania akwakultury o numerze 2016/33 dotyczący wdrożenia dekretu nr 2016/8791 opublikowany został w tureckim Dzienniku Ustaw w dniu 3 sierpnia 2016 r.

⁽⁸⁾ Turecki dekret nr 2018/11460 w sprawie subsydiów rolnych w 2018 r. z dnia 2 lutego 2018 r. (wdrożony z mocą wsteczną od dnia 1 stycznia 2018 r.).

⁽⁹⁾ Komunikat w sprawie wspierania akwakultury o numerze 2018/24 dotyczący wdrożenia dekretu nr 2018/11460 opublikowany został w tureckim Dzienniku Ustaw w dniu 29 maja 2018 r.

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1195/2014 z dnia 29 października 2014 r. nakładające tymczasowe cło wyrównawcze na przywóz niektórych pstrągów tęczowych pochodzących z Turcji (Dz.U. L 319 z 6.11.2014, s. 1).

- (32) W ODP wnioskodawca korzystał zatem z subsydiów jedynie w odniesieniu do 2 z 11 gospodarstw ⁽¹¹⁾, w granicach poniżej przedstawionych kwot określonych w dekrete z 2018 r. (natomiast na podstawie przepisów obowiązujących przed 2016 r. wszystkie 11 gospodarstw kwalifikowałyby się do otrzymywania subsydiów).
- (33) Kwoty subsydiów w ODP były następujące: w odniesieniu do produkcji do 250 ton subsydium wynosiło 0,75 TL/kg; w odniesieniu do produkcji od 250 do 500 ton subsydium wynosiło 0,375 TL/kg, natomiast w odniesieniu do produkcji powyżej 500 ton nie przyznawano żadnego subsydium ⁽¹²⁾.
- (34) Zgodnie z tą samą metodyką, jaką ustalono w pierwotnym dochodzeniu, w przypadku ryb wyhodowanych w gospodarstwie całkowitym świadczeniem dla wnioskodawcy była średnia kwota subsydium bezpośredniego otrzymana w ODP. W przypadku ryb zakupionych świadczenie obliczono na podstawie całkowitej kwoty subsydium przyznanej przez władze tureckie i podzielonej przez całkowitą wielkość produkcji pstrąga w Turcji. Obliczenie świadczenia doprowadziło do ustalenia stopy subsydiowania *ad valorem* w wysokości 1,44 %.
- (35) Po ujawnieniu ustaleń wnioskodawca twierdził, że stosowanie systemu wsparcia na rzecz „dobrych praktyk rolniczych” zostało zakończone w 2019 r. i że w związku z tym Komisja nie powinna brać go pod uwagę przy obliczaniu subsydium pośredniego. Wnioskodawca twierdził również, że wysokość opłaty administracyjnej, którą należy odliczyć od kwoty subsydium, wynosiła 2 %, a nie 0,2 %.
- (36) Komisja przyjęła te dwa argumenty i odpowiednio ponownie obliczyła stopy subsydiowania. Obliczenie świadczenia doprowadziło do ustalenia nowej stopy subsydiowania *ad valorem* w wysokości 1,42 %.
- (37) Wnioskodawca twierdził również, że Komisja powinna była uznać, iż kryteria kwalifikowalności uległy zmianie w 2019 r. Zgodnie z nowymi warunkami hodowca mógł skorzystać z subsydium w wysokości 0,75 TL/kg dla maksymalnie 350 ton produkcji. W porównaniu z 2018 r. maksymalna wysokość świadczenia na każdą licencję uległa zatem zmniejszeniu. Komisja uznała, że jej obliczenia powinny opierać się wyłącznie na zweryfikowanych danych z ODP. W związku z powyższym odrzuciła argument wnioskodawcy.
- (38) Po ujawnieniu ustaleń stowarzyszenie DAO odniosło się również do nowych warunków kwalifikowalności w odniesieniu do subsydiów bezpośrednich w 2019 r. Według DAO w 2019 r. hodowcy produkujący od 250 do 350 ton pstrąga mogli otrzymywać więcej subsydiów niż w 2018 r. W związku z tym DAO zwróciło się do Komisji o ustalenie, czy w 2019 r. wnioskodawca mógł zakupić ryby od takich hodowców, a tym samym pośrednio skorzystać z wyższej kwoty subsydiów niż w 2018 r.
- (39) Komisja przypomniała przede wszystkim, że w 2019 r. uległa zmniejszeniu maksymalna kwota subsydiów, jaką hodowcy mogli otrzymać na każdą licencję (zob. motyw 37). W związku z tym hodowcy produkujący ponad 350 ton pstrąga otrzymali mniej subsydiów na każdą licencję. Gdyby wnioskodawca kupował ryby od wspomnianych hodowców, korzystałby zatem z niższej kwoty subsydiów niż w 2018 r. Po drugie, podobnie jak miało to miejsce w ODP, obliczenia subsydiów pośrednich musiały opierać się na średniej kwocie subsydiów na tonę zakupionych ryb. Taka średnia mogła nie odzwierciedlać sytuacji każdego hodowcy, od którego wnioskodawca kupował ryby. W związku z tym Komisja odrzuciła powyższy argument.

3.3.2. Wspieranie hodowli pstrąga w wylęgarniach chronionych przed chorobami

- (40) W 2018 r. władze tureckie wprowadziły nowy system wsparcia na rzecz hodowli pstrąga w wylęgarniach chronionych przed chorobami. Ten nowy program nie był badany w ramach pierwotnego dochodzenia. Warunki i kwoty wsparcia zostały określone w dekrete z 2018 r. oraz w komunikacie nr 2018/24 (zob. motyw 30).
- (41) Jeżeli dane przedsiębiorstwo prowadzi wylęgarnię dla pstrąga, która spełnia pewne kryteria bezpieczeństwa, może skorzystać z subsydium wynoszącego 60 TL za sztukę do ilości nieprzekraczającej 10 000 sztuk (maksymalna kwota subsydium wynosiła 600 000 TL rocznie).
- (42) Komisja uznała, że wsparcie (w formie dotacji bezpośredniej) stanowiło subsydium dla produkcji pstrąga podobne do subsydiów bezpośrednich, a mianowicie wkład finansowy przynoszący świadczenie zgodnie z art. 3 ust. 1 lit. a) ppkt (i) oraz art. 3 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Ponieważ wsparcie przyznano hodowcom pstrąga, Komisja stwierdziła, że program ma charakter szczególny w rozumieniu art. 4 ust. 2 lit. a) rozporządzenia podstawowego. Świadczenie składało się z bezpośrednich dotacji dla hodowców pstrąga, którzy spełniali kryteria kwalifikowalności.
- (43) W związku z tym stwierdzono, że wsparcie można uznać za subsydium stanowiące podstawę środków wyrównawczych.

⁽¹¹⁾ W jednym z regionów wnioskodawca hodował pstrągi o masie ponad 1,2 kg (produkt nieobjęty dochodzeniem) i nie wykorzystywał tego gospodarstwa do hodowli pstrągów odpowiadających definicji produktu objętego postępowaniem. Dlatego też wnioskodawca otrzymywał subsydia dla 2 spośród 3 kwalifikujących się regionów.

⁽¹²⁾ Pułapy te zostały wprowadzone na mocy przepisów przyjętych w 2017 r.

- (44) W trakcie wizyty weryfikacyjnej kierownik produkcji przedsiębiorstwa twierdził, że przedsiębiorstwo zainwestowało i zamierzało dalej inwestować w sprzęt, dzięki któremu kwalifikowałoby się do uzyskania omawianego subsydium w nadchodzących latach. Dyrektor generalny przedsiębiorstwa i jego przedstawiciele prawni odrzucili jednak to twierdzenie, wskazując, że taka decyzja wymaga zgody członków zarządu i w żadnym wypadku nie została przewidziana.
- (45) Biorąc pod uwagę jasne i jednoznaczne informacje przekazane przez kierownika produkcji na temat działań inwestycyjnych podjętych w przeszłości oraz sprzeczne oświadczenia przedstawicieli przedsiębiorstwa podczas wizyty weryfikacyjnej, Komisja uznała, że istnieje prawdopodobieństwo, iż przedsiębiorstwo skorzysta w przyszłości z omawianego systemu, w związku z czym obliczyła maksymalne świadczenie, wyrażone jako stopa subsydiowania *ad valorem*, w wysokości 0,72 %. Komisja przekazała stronom informacje o swoim zamiarze w ogólnym dokumencie ujawniającym ustalenia.
- (46) Po ujawnieniu ustaleń władze tureckie i wnioskodawca wyrazili sprzeciw wobec wyrażonego przez Komisję w dokumencie ujawniającym ustalenia zamiaru objęcia programu środkami wyrównawczymi. Twierdzili oni, że wnioskodawca nie kwalifikował się do tego programu i nie złożył w odniesieniu do niego żadnego wniosku do rządu. Rząd nie dokonał również żadnej płatności na rzecz wnioskodawcy w ramach tego programu ani w 2018 r., ani w 2019 r. Rząd turecki zaznaczył również, że program ten był w każdym razie ograniczony do trzech lat.
- (47) W dniu 23 marca 2020 r. wnioskodawca przesłał ponadto oficjalne pismo w celu obalenia wątpliwości Komisji co do tego, czy w przyszłości prawdopodobnie skorzysta z jakichkolwiek subsydiów w ramach tego programu. Wnioskodawca zobowiązał się nie dokonywać do 2025 r. żadnych inwestycji mających na celu zakwalifikowanie się go do objęcia omawianym programem. Ponadto w przypadku dokonania inwestycji w 2025 r. lub później żadna z powiązanych spółek grupy Kiliç nie złoży wniosku w ramach tego programu.
- (48) Po przesłaniu pisma przez wnioskodawcę DAO stwierdziło, że pismo to samo w sobie stanowi własnoręcznie wystawiony dowód, który nie powinien być brany pod uwagę przez Komisję. DAO zauważyło ponadto, że wnioskodawca nie podjął żadnych zobowiązań w odniesieniu do innych programów subsydiowania.
- (49) Na podstawie powyższych faktów Komisja ponownie zbadała, czy prawdopodobne jest, by wnioskodawca otrzymywał w przyszłości świadczenia w ramach wspomnianego programu. Komisja uwzględniła zapewnienia rządu o tym, że wnioskodawca nie kwalifikował się do pomocy w ramach programu oraz nie złożył żadnego wniosku w ODP lub w 2019 r. Przyjęła także do wiadomości pismo przedsiębiorstwa z dnia 23 marca 2020 r., w którym zapewniło ono, że nie będzie kwalifikowało się do objęcia pomocą w ramach tego programu co najmniej do 2025 r. W odniesieniu do argumentu DAO, zgodnie z którym pismo to było własnoręcznie wystawionym dowodem nadesłanym dopiero po ujawnieniu ustaleń, Komisja uznała, że pismo zostało nadesłane w momencie ujawnienia ustaleń, tj. w odpowiednim czasie w ramach przysługujących wnioskodawcy praw, i w związku z tym nie można go odrzucić. Ponadto Komisja ma obowiązek rzetelnie ocenić wszystkie zgłoszone uwagi; w przeciwnym razie ujawnienie ustaleń miałyby się z celem. Pismo stanowi jednoznaczne zobowiązanie ze strony wnioskodawcy i dotyczy oceny prawdopodobieństwa otrzymania w przyszłości świadczeń wyrównawczych w ramach wymienionego programu. W związku z tym nie ma znaczenia fakt, że w piśmie nie wspomniano o innych programach subsydiowania. W tym kontekście Komisja postanowiła nie obejmować tego programu środkami wyrównawczymi.
- (50) Po ujawnieniu dodatkowych ustaleń DAO ponownie stwierdziło, że Komisja ma obowiązek uwzględnić czynniki dotyczące okresu następującego po okresie objętym dochodzeniem i że Komisja powinna była potwierdzić swoją pierwotną ocenę poprzez włączenie przedmiotowego wsparcia do obliczeń. DAO sprzeciwiło się w szczególności decyzji Komisji o zaakceptowaniu pisma wnioskodawcy jako wiarygodnego dowodu. Zdaniem stowarzyszenia decyzja zarządu nie jest wiążąca i może zostać zmieniona w każdej chwili. Według stowarzyszenia stanowi to naruszenie podstawowej zasady prawa, zgodnie z którą przedsiębiorstwa nie mogą tworzyć dowodów świadczących na ich korzyść oraz sprzecznych z informacjami uzyskanymi podczas wizyty weryfikacyjnej dotyczącymi działań inwestycyjnych podjętych w przeszłości.
- (51) Komisja stwierdziła, że decyzja o niezastosowaniu środków wyrównawczych nie opierała się wyłącznie na piśmie wnioskodawcy dotyczącym zobowiązania, lecz również na innych udokumentowanych informacjach, takich jak informacje przekazane przez rząd, zgodnie z którymi wnioskodawca nie złożył wniosku o wsparcie, ani nie kwalifikował się do objęcia programem. Komisja ponownie podkreśliła ciążyący na niej obowiązek dokonania oceny wszystkich informacji i dowodów otrzymanych po ujawnieniu ustaleń i, w tym kontekście, złożenie zobowiązania przez wnioskodawcę nie miało decydującego znaczenia dla oceny prawdopodobieństwa korzystania przez niego z programu w przyszłości. Ponadto Komisja przypominała, że bezsporne jest, iż wnioskodawca nie dokonał wszystkich inwestycji niezbędnych do uzyskania wsparcia w ramach programu. W związku z tym Komisja odrzuciła powyższy argument.
- (52) Wreszcie, ponieważ kwestia objęcia środkami wyrównawczymi hodowli pstrąga w wylęgarniach chronionych przed chorobami stała się bezprzedmiotowa, Komisja nie rozpatrzyła uwag DAO dotyczących właściwego sposobu obliczania przyszłych świadczeń wynikających z tego programu.

3.3.3. Pożyczki subsydiowane

- (53) W ODP wnioskodawca skorzystał z sześciu pożyczek preferencyjnych w celu sfinansowania kapitału obrotowego. Pożyczek związanych bezpośrednio z produkcją rolną udzielił Bank Rolny Republiki Turcji (Türkiye Cumhuriyeti Ziraat bankası lub „Ziraat Bankası”), a pożyczek związanych z działalnością wywozową udzielił Türk Eximbank ⁽¹³⁾. Zgodnie z ustaleniami poczynionymi w ramach dochodzenia pierwotnego ⁽¹⁴⁾ i z uwagi na fakt, że nie przedstawiono żadnych dowodów na zmianę sytuacji, Komisja ustaliła, że oba banki wdrażają politykę państwa i są organami publicznymi w rozumieniu rozporządzenia podstawowego.
- (54) Właściwą podstawą prawną był dekret nr 2018/11188 dotyczący nisko oprocentowanych pożyczek banku Ziraat na inwestycje i działalność operacyjną w rolnictwie, a także program redyskontowy Türk Eximbank ⁽¹⁵⁾.
- (55) Świadczenie na rzecz wnioskodawcy polegało na uzyskaniu niższego oprocentowania niż w przypadku pożyczek dostępnych na rynku. Komisja przypisała świadczenie związane z programem redyskontowym do sprzedaży eksportowej, podczas gdy inne subsydiowane pożyczki dla produkcji całej grupy zostały przypisane do łącznej sprzedaży. Obliczenie całkowitego świadczenia wynikającego z sześciu pożyczek doprowadziło do ustalenia stopy subsydiowania *ad valorem* w wysokości 0,15 %.
- (56) Po ujawnieniu ustaleń wnioskodawca twierdził, że w przypadku jednej z kwestionowanych pożyczek musiał zapłacić prowizję, podczas gdy kredyt referencyjny był wolny od prowizji. Twierdził on, że Komisja powinna była w związku z tym odpowiednio obniżyć wysokość świadczenia. Komisja uznała, że obiektywne obliczenie wymagało porównania wyłącznie stóp procentowych, z pominięciem wszelkich innych opłat bankowych po obu stronach (zarówno w przypadku pożyczki faktycznej, jak i referencyjnej). W związku z tym Komisja odrzuciła powyższy argument.
- (57) Ponadto wnioskodawca zakwestionował wykorzystanie przez Komisję tego samego poziomu referencyjnego w celu ustalenia świadczeń uzyskanych w przypadku dwóch pożyczek objętych środkami wyrównawczymi, które zostały udzielone w różnych okresach. Wnioskodawca stwierdził ponadto, że stopa procentowa dla jednej z kwestionowanych pożyczek została ustalona na podstawie miesięcznej (a nie rocznej), a zatem uzyskane przez niego oprocentowanie zostało określone na poziomie rynkowym. Komisja przyjęła oba te argumenty. W związku z tym obliczono nową stopę subsydiowania *ad valorem* w odniesieniu do tych pożyczek, która wyniosła 0,13 %.

3.4. Nowe stawki cła wyrównawczego dla wnioskodawcy

- (58) Biorąc pod uwagę całkowitą korzyść uzyskaną przez wnioskodawcę, stopę subsydiowania *ad valorem* ustalono na poziomie 1,55 %.

Subsydium bezpośrednie	1,42 %
Pożyczki subsydiowane	0,13 %
Ogółem	1,55 %

- (59) Powyższe wnioski odnoszą się do specyficznej sytuacji wnioskodawcy, a zatem nie mają wpływu na poziom stóp subsydiowania dla przedsiębiorstw wymienionych w załączniku do rozporządzenia pierwotnego.
- (60) Po ujawnieniu ustaleń i ujawnieniu dodatkowych informacji władze tureckie twierdziły, że Komisja powinna była ponownie obliczyć stopę subsydiowania dla „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”. Komisja odrzuciła ten argument. Ponownie zaznaczyła, że częściowy przegląd okresowy i jego ustalenia dotyczące znacznego obniżenia poziomu subsydiowania odnoszą się wyłącznie do wnioskodawcy. Komisja przypomniała również, że ustalenia dotyczące wszystkich pozostałych tureckich producentów pstrąga nie uległy zmianie. W tym względzie Komisja zauważyła ponadto, że – jak stwierdzono w zawiadomieniu o wszczęciu (sekcja 5) – jeżeli którakolwiek z zainteresowanych stron uzna, że uzasadniony jest przegląd środków mających do niej zastosowanie, strona ta może złożyć wniosek o dokonanie przeglądu zgodnie z art. 19 podstawowego rozporządzenia antysubsydyjnego.

⁽¹³⁾ Przedmiotowy program może być wdrażany bezpośrednio przez Türk Eximbank lub z udziałem banków prywatnych.

⁽¹⁴⁾ Zob. motywy 67 i 69 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1195/2014.

⁽¹⁵⁾ Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w zasadach wdrażania oraz w okólniku w sprawie kredytów redyskontowych dla usług wywozowych i usług zapewniających wpływy walutowe (program redyskontowy).

- (61) Po ujawnieniu ustaleń władze tureckie stwierdziły, że jeżeli Komisja pominęłaby świadczenia w ramach „systemu wsparcia na rzecz hodowli pstrąga w wylęgarniach chronionych przed chorobami”, łączna stopa subsydiowania *ad valorem* nie przekroczyłaby poziomu *de minimis*. Po ujawnieniu dodatkowych informacji władze tureckie powtórzyły ten argument. Komisja przypomniła, że próg *de minimis* wynosi 1 %, a w przypadku krajów rozwijających się – 2 %. Komisja przypomniła również, że w odniesieniu do stosowania art. 14 ust. 5 dane państwo jest uznawane za państwo rozwijające się, jeśli jest wymienione w załączniku II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 978/2012 z dnia 25 października 2012 r. wprowadzającego ogólny system preferencji taryfowych i uchylającego rozporządzenie Rady (WE) nr 732/2008 (Dz.U. L 303 z 31.10.2012, s. 1) ⁽¹⁶⁾. Ponieważ Turcja nie znajduje się w wykazie krajów kwalifikujących się na mocy tego rozporządzenia, Komisja odrzuciła powyższy wniosek.

3.5. Istotna zmiana okoliczności i trwały charakter zmian legislacyjnych

- (62) Powyższe ustalenia dotyczące specyficznej sytuacji wnioskodawcy potwierdziły ustalenia zawarte w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2018/823, podsumowane w motywach 24–29 powyżej. W powyższym rozporządzeniu oceniono ogólną sytuację wszystkich producentów pstrąga w Turcji (tj. sytuację przeciętnego producenta pstrąga), jednak stwierdzono również, że po zmianie legislacyjnej z 2016 r. niektórzy producenci pstrąga otrzymywali znacznie mniej subsydiów (motyw 49 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/823).
- (63) Komisja stwierdziła, że tak było w przypadku wnioskodawcy. Po pierwsze, Komisja zauważyła, że nowo obliczona stopa subsydiowania *ad valorem* wynosząca 1,55 % stanowi znaczny spadek w porównaniu ze stopą ustaloną w dochodzeniu pierwotnym (9,5 %).
- (64) Po drugie, wnioskodawca nie mógł skorzystać z wielu innych programów subsydiowania w celu pełnego zrekompensowania zmniejszenia subsydiów bezpośrednich ⁽¹⁷⁾.
- (65) Ponadto zmiana legislacyjna, która doprowadziła do zmniejszenia liczby gospodarstw hodowli ryb, została wprowadzona w 2016 r. i nadal obowiązywała w ODP (2018) oraz w 2019 r. ⁽¹⁸⁾, tj. już przez okres 4 lat. Rząd turecki nie przekazał Komisji żadnych planów przywrócenia kryteriów kwalifikowalności obowiązujących przed 2016 r. W związku z tym Komisja uznała zmianę z 2016 r. za trwałą zmianę w rozumieniu art. 19 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.
- (66) Po ujawnieniu ustaleń i ujawnieniu dodatkowych informacji DAO zakwestionowało ustalenia Komisji, zgodnie z którymi zmniejszenie subsydiów otrzymanych przez wnioskodawcę miało charakter trwały. Jego zdaniem Komisja powinna była ocenić trwały charakter systemu subsydiowania jako całości i nie powinna była koncentrować się na zmianie z 2016 r. tylko w przypadku jednego z programów subsydiowania. DAO twierdziło ponadto, że po 2016 r. władze tureckie wprowadzały nowe programy subsydiowania w celu zrekompensowania spadku subsydiowania w związku ze zmianą legislacyjną z 2016 r., mianowicie subsydia dla zamkniętego systemu produkcji, subsydia dla pstrąga o wadze powyżej 1 kg, subsydia dla dobrych praktyk hodowlanych oraz subsydia dla znakowania ryb. DAO twierdziło również, że Komisja nie wzięła pod uwagę w swoich obliczeniach nowych warunków kwalifikowalności programu „wsparcia na rzecz hodowli pstrąga w wylęgarniach chronionych przed chorobami”, ani zwiększenia w 2019 r. maksymalnej kwoty otrzymywanego subsydium. Ponadto zdaniem DAO wszelkie nowe inwestycje dokonane przez wnioskodawcę w celu uzyskania wsparcia będą realizowane za pomocą subsydiowanych pożyczek rządowych.
- (67) Jak wyjaśniono powyżej, Komisja oceniła nie tylko wpływ zmiany legislacyjnej z 2016 r. na sytuację wnioskodawcy, ale również wszelkie nowe programy subsydiowania, z których wnioskodawca mógł korzystać w ODP i w okresie późniejszym. Komisja stwierdziła, że wnioskodawca nie kwalifikował się do otrzymania żadnych subsydiów w ramach zamkniętego systemu produkcji, ponieważ jego produkcja pstrąga znajduje się w zbiornikach wodnych, a nie w zamkniętym systemie spełniającym wymogi kwalifikowalności. Komisja stwierdziła również, że subsydia dla znakowania ryb oraz dla dobrych praktyk hodowlanych zostały zakończone, odpowiednio, w 2018 i 2019 r. Ponadto Komisja ustaliła i zweryfikowała fakt, że z subsydium dla pstrągów o wadze powyżej 1 kg mogły korzystać

⁽¹⁶⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2014/918/UE z dnia 16 grudnia 2014 r. kończąca postępowanie antysubsydyjne dotyczące przywozu poliestrowych włókien odcinkowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, Indii i Wietnamu, Dz.U. L 360 z 17.12.2014, s. 65, motyw 76, przypis 3.

⁽¹⁷⁾ Jak wyjaśniono w motywach 32–41, świadczenia wynikające ze wsparcia na rzecz hodowli pstrąga w wylęgarniach chronionych przed chorobami oraz z pożyczek subsydiowanych zwiększyły stopę subsydiowania grupy Kiliç jedynie o 0,72 %, a tym samym nie zrekompensowały zmniejszenia subsydiów bezpośrednich.

⁽¹⁸⁾ W 2019 r. maksymalna kwota subsydiów na licencję wynosiła 0,75 TL/kg dla maksymalnej ilości 350 000 kg. W porównaniu z 2018 r. stanowi to spadek ogólnej maksymalnej kwoty, jaką można otrzymać dla każdej licencji.

hodowle pstrągów o masie ponad 1,2 kg, czyli pstrągów, które nie wchodzą w zakres definicji produktu objętego postępowaniem. Ponadto, jak wyjaśniono w motywach 40–52, wnioskodawca nie korzystał ze wsparcia na rzecz hodowli pstrąga w wylęgarniach chronionych przed chorobami w ODP i nie było prawdopodobne, że takie wsparcie uzyska do 2025 r. W związku z ponowną oceną nowych informacji, jak wyjaśniono powyżej w motywach 46 i 47, Komisja stwierdziła, że wnioskodawca nie będzie w przyszłości korzystał z żadnego subsydium w ramach programu „wsparcia na rzecz hodowli pstrąga w wylęgarniach chronionych przed chorobami”.

- (68) Zdaniem Komisji twierdzenie, że wnioskodawca sfinansuje z subsydiowanej pożyczki zakup nowego sprzętu opiera się raczej na możliwości, a nie na konkretnych dowodach. W związku z powyższym Komisja odrzuciła ten argument.
- (69) Uwzględniając powyższe ustalenia Komisja stwierdziła, że zgodnie z art. 19 ust. 4 rozporządzenia podstawowego i na podstawie powyższych ustaleń okoliczności dotyczące subsydiowania znacznie się zmieniły, a zmniejszenie subsydiów bezpośrednich ma charakter trwały w odniesieniu do wnioskodawcy.

3.6. Wniosek

- (70) Z powyższych ustaleń wynika, że cło wyrównawcze mające zastosowanie do wnioskodawcy powinno zostać zmienione zgodnie z sekcją 3.4.
- (71) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu utworzonego na podstawie art. 15 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 ⁽¹⁹⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W art. 1 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/309 wprowadza się następujące zmiany w odniesieniu do wnioskodawcy:

Przedsiębiorstwo	Cło wyrównawcze	Dodatkowy kod TARIC
BAFA Su Ürünleri Yavru Üretim Merkezi Sanayi Ticaret AŞ	1,5 %	B965

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 maja 2020 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

⁽¹⁹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej (Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21).

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2020/659

z dnia 15 maja 2020 r.

w sprawie zharmonizowanej normy dotyczącej dokumentacji technicznej wymaganej do oceny materiałów, elementów składowych oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego, którą to normę opracowano na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 16 ust. 2 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE ⁽²⁾ materiały, elementy składowe oraz sprzęt elektryczny i elektroniczny, na których przeprowadzono testy i dokonano pomiarów wykazujących zgodność z wymogami określonymi w art. 4 tej dyrektywy lub które zostały poddane ocenie zgodnie z normami zharmonizowanymi, do których odniesienia opublikowano w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, uznaje się za zgodne z wymaganiami tej dyrektywy objętymi tymi normami.
- (2) Pismem M/499 z dnia 21 października 2011 r. Komisja zwróciła się do Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego (CEN), Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego Elektrotechniki (CENELEC) i Europejskiego Instytutu Norm Telekomunikacyjnych (ETSI) o zmianę istniejących norm zharmonizowanych oraz, w razie konieczności, przygotowanie nowych norm dotyczących dokumentacji technicznej wymaganej do oceny materiałów, elementów składowych oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego zgodnie z wymogami dyrektywy 2011/65/UE.
- (3) Na podstawie wniosku M/499 z dnia 21 października 2011 r. CENELEC znowelizował istniejącą normę zharmonizowaną EN 50581:2012, co doprowadziło do przyjęcia normy EN IEC 63000:2018 określającej specyfikację dotyczącą dokumentacji technicznej wymaganej do oceny materiałów, elementów składowych oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego pod względem ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji. Nowa norma EN IEC 63000:2018 opiera się na istniejącej normie międzynarodowej IEC 63000:2016, która z kolei jest oparta na zharmonizowanej normie EN 50581:2012.
- (4) Komisja wraz z CENELEC oceniły, czy norma EN IEC 63000:2018 opracowana przez CENELEC jest zgodna z wnioskiem M/499 z dnia 21 października 2011 r.
- (5) Norma EN IEC 63000:2018 opracowana przez CENELEC spełnia wymogi, które ma obejmować i które zostały określone w dyrektywie 2011/65/UE. Należy zatem opublikować odniesienie do tej normy w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (6) Ponieważ nowa norma EN IEC 63000:2018 zastępuje normę EN 50581:2012, konieczne jest wycofanie odniesienia do normy EN 50581:2012 z *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*. ⁽³⁾ Aby dać producentom wystarczająco dużo czasu na dostosowanie się do nowej normy, należy odroczyć wycofanie odniesienia do normy zharmonizowanej EN 50581:2012.

⁽¹⁾ Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. L 174 z 1.7.2011, s. 88).

⁽³⁾ Dz.U. C 363 z 23.11.2012, s. 6.

- (7) Zgodność z normą zharmonizowaną stanowi podstawę do domniemania zgodności z odpowiednimi zasadniczymi wymaganiami określonymi w prawodawstwie harmonizacyjnym Unii od dnia publikacji odniesienia do takiej normy w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Niniejsza decyzja powinna zatem wejść w życie w dniu jej opublikowania,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym publikuje się w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* wymienione w załączniku I do niniejszej decyzji odniesienie do zharmonizowanej normy dotyczącej dokumentacji technicznej wymaganej do oceny materiałów, elementów składowych oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego, którą to normę opracowano na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE.

Artykuł 2

Niniejszym wycofuje się z *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* wymienione w załączniku II do niniejszej decyzji odniesienie do zharmonizowanej normy dotyczącej dokumentacji technicznej wymaganej do oceny materiałów, elementów składowych oraz sprzętu elektrycznego i elektronicznego, którą to normę opracowano na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE, z dniem określonym w tym załączniku.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 maja 2020 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK I

Nr	Odniesienie do normy
1.	EN IEC 63000:2018 Dokumentacja techniczna na potrzeby oceny urządzeń elektrycznych i elektronicznych pod względem ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (IEC 63000:2016)

ZAŁĄCZNIK II

Nr	Odniesienie do normy	Data wycofania
1.	EN 50581:2012 Dokumentacja techniczna na potrzeby oceny urządzeń elektrycznych i elektronicznych pod względem ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych	18 listopada 2021 r.

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2020/660**z dnia 15 maja 2020 r.**

zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) 2019/1326 w odniesieniu do kompatybilności elektromagnetycznej mechanizmowych styczników i rozruszników do silników, urządzeń do gaszenia łuku, rozdzielnic tablicowych przeznaczonych do obsługi przez osoby postronne oraz wózków jezdniowych

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1025/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie normalizacji europejskiej, zmieniające dyrektywy Rady 89/686/EWG i 93/15/EWG oraz dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 94/9/WE, 94/25/WE, 95/16/WE, 97/23/WE, 98/34/WE, 2004/22/WE, 2007/23/WE, 2009/23/WE i 2009/105/WE oraz uchylające decyzję Rady 87/95/EWG i decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1673/2006/WE ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 10 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 13 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE ⁽²⁾ w przypadku urządzeń elektrycznych zgodnych z normami zharmonizowanymi (lub ich częściami), do których odniesienie opublikowano w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, zakłada się, że spełniają one zasadnicze wymagania objęte tymi normami lub ich częściami określone w załączniku I do tej dyrektywy.
- (2) Komisja zwróciła się – w formie decyzji wykonawczej Komisji C(2016) 7641 ⁽³⁾ – do Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego (CEN), Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego Elektrotechniki (CENELEC) i Europejskiego Instytutu Norm Telekomunikacyjnych (ETSI) z wnioskiem o opracowanie i zmianę norm zharmonizowanych dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE.
- (3) Na podstawie wniosku zawartego w decyzji wykonawczej C(2016) 7641 CEN i CENELEC opracowały normy zharmonizowane EN IEC 60947-4-1:2019 dla mechanizmowych styczników i rozruszników do silników oraz EN IEC 60947-9-1:2019 dla urządzeń do gaszenia łuku.
- (4) Na podstawie wniosku zawartego w decyzji wykonawczej C(2016) 7641 CEN i CENELEC zmieniły normę zharmonizowaną EN 12895:2015, do której odniesienie opublikowano w serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* ⁽⁴⁾. Doprowadziło to do przyjęcia normy zharmonizowanej EN 12895:2015+A1:2019 dla wózków jezdniowych.
- (5) Komisja wspólnie z CEN i CENELEC dokonała oceny, czy normy zharmonizowane EN IEC 60947-4-1:2019, EN IEC 60947-9-1:2019 i EN 12895:2015+A1:2019 są zgodne z wnioskiem zawartym w decyzji wykonawczej C(2016) 7641.
- (6) Normy EN IEC 60947-4-1:2019, EN IEC 60947-9-1:2019 i EN 12895:2015+A1:2019 spełniają zasadnicze wymagania, które mają obejmować i które zostały określone w dyrektywie 2014/30/UE. Odniesienia do tych norm należy zatem opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (7) Specyfikacje techniczne dotyczące elektromagnetycznej odporności produktów objętych normą zharmonizowaną EN 55103-2:2009, do której odniesienie opublikowano w serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* ⁽⁵⁾, są również objęte później opublikowaną normą zharmonizowaną EN 55035:2017, do której odniesienie opublikowano w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* w decyzji wykonawczej Komisji (UE) 2019/1326 ⁽⁶⁾. Należy zatem wycofać odniesienie do normy zharmonizowanej EN 55103-2:2009.

⁽¹⁾ Dz.U. L 316 z 14.11.2012, s. 12.

⁽²⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (Dz.U. L 96 z 29.3.2014, s. 79).

⁽³⁾ Decyzja wykonawcza Komisji C(2016) 7641 z dnia 30 listopada 2016 r. w sprawie wniosku o normalizację do Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego, Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego Elektrotechniki i Europejskiego Instytutu Norm Telekomunikacyjnych w odniesieniu do norm zharmonizowanych na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej.

⁽⁴⁾ Dz.U. C 246 z 13.7.2018, s. 1.

⁽⁵⁾ Dz.U. C 246 z 13.7.2018, s. 1.

⁽⁶⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2019/1326 z dnia 5 sierpnia 2019 r. w sprawie norm zharmonizowanych dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej, opracowanych na potrzeby dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE (Dz.U. L 206 z 6.8.2019, s. 27).

- (8) CEN i CENELEC sporządziły sprostowanie EN 61439-3:2012/AC:2019-04 służące sprostowaniu normy zharmonizowanej EN 61439-3:2012, do której odniesienie opublikowano w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽⁷⁾. W związku z tym, że sprostowanie to wprowadza poprawki techniczne oraz w celu zapewnienia prawidłowego i spójnego stosowania normy zharmonizowanej EN 61439-3:2012, odniesienie do tej normy zharmonizowanej należy opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* wraz z odniesieniem do tego sprostowania.
- (9) Należy zatem wycofać odniesienia do norm zharmonizowanych EN 55103-2:2009, EN 12895:2015 i EN 61439-3:2012 z serii C *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*. Aby dać producentom wystarczająco dużo czasu na przygotowanie się do stosowania norm zharmonizowanych EN 55035:2017, EN 12895:2015+A1:2019 i EN 61439-3:2012 (w wersji sprostowanej przez EN 61439-3:2012/AC:2019-04), należy odroczyć wycofanie odniesień do norm zharmonizowanych EN 55103-2:2009, EN 12895:2015 i EN 61439-3:2012.
- (10) Załącznik I do decyzji wykonawczej (UE) 2019/1326 zawiera wykaz odniesień do norm zharmonizowanych, zgodność z którymi stanowi podstawę do domniemania zgodności z dyrektywą 2014/30/UE. Do załącznika I do decyzji wykonawczej (UE) 2019/1326 należy włączyć odniesienia do norm zharmonizowanych EN IEC 60947-4-1:2019, EN IEC 60947-9-1:2019, EN 61439-3:2012 (w wersji sprostowanej przez EN 61439-3:2012/AC:2019-04) i EN 12895:2015+A1:2019.
- (11) Załącznik II do decyzji wykonawczej (UE) 2019/1326 zawiera wykaz odniesień do norm zharmonizowanych opracowanych na potrzeby dyrektywy 2014/30/UE, które wycofuje się z *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*. Do załącznika II do decyzji wykonawczej (UE) 2019/1326 należy włączyć odniesienia do norm zharmonizowanych EN 55103-2:2009, EN 12895:2015 i EN 61439-3:2012.
- (12) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą (UE) 2019/1326.
- (13) Zgodność z normą zharmonizowaną stanowi podstawę do domniemania zgodności z odpowiednimi zasadniczymi wymaganiami określonymi w unijnym prawodawstwie harmonizacyjnym od dnia publikacji odniesienia do takiej normy w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Niniejsza decyzja powinna zatem wejść w życie w dniu jej opublikowania,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W załączniku I do decyzji wykonawczej (UE) 2019/1326 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

W załączniku II do decyzji wykonawczej (UE) 2019/1326 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 maja 2020 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca

⁽⁷⁾ Dz.U. C 246 z 13.7.2018, s. 1.

ZAŁĄCZNIK I

W załączniku I do decyzji wykonawczej (UE) 2019/1326 dodaje się pozycje w brzmieniu:

Nr	Odniesienie do normy
„6.	EN IEC 60947-4-1:2019 Aparatura rozdzielcza i sterownicza niskonapięciowa – Część 4-1: Styczniki i rozruszniki do silników – Mechanizmowe styczniki i rozruszniki do silników
7.	EN IEC 60947-9-1:2019 Aparatura rozdzielcza i sterownicza niskonapięciowa – Część 9-1: Aktywne układy ograniczania skutków zwarć łukowych – Urządzenia do gaszenia łuku
8.	EN 61439-3:2012 Rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe – Część 3: Rozdzielnice tablicowe przeznaczone do obsługi przez osoby postronne (DBO) EN 61439-3:2012/AC:2019-04
9.	EN 12895:2015+A1:2019 Wózki jezdniowe – Kompatybilność elektromagnetyczna”

ZAŁĄCZNIK II

W załączniku II do decyzji wykonawczej (UE) 2019/1326 dodaje się pozycje w brzmieniu:

Nr	Odniesienie do normy	Data wycofania
„4.	EN 55103-2:2009 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) – Profesjonalne urządzenia akustyczne, wizyjne, audiowizualne i sterowania oświetleniem estradowym – Część 2: Odporność	18 listopada 2021 r.
5.	EN 61439-3:2012 Rozdzielnice i sterownice niskonapięciowe – Część 3: Rozdzielnice tablicowe przeznaczone do obsługi przez osoby postronne (DBO)	18 listopada 2020 r.
6.	EN 12895:2015 Wózki jezdniowe – Kompatybilność elektromagnetyczna	18 listopada 2021 r.”

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2020/661**z dnia 15 maja 2020 r.****zmieniająca załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2020/47 w sprawie środków ochronnych w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N8 w niektórych państwach członkowskich***(notyfikowana jako dokument nr C(2020) 3319)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych w handlu wewnątrzwspólnotowym w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 9 ust. 4,uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych mających zastosowanie w handlu wewnątrzunijnym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽²⁾, w szczególności jej art. 10 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2020/47 ⁽³⁾ została przyjęta w związku z wystąpieniem w niektórych państwach członkowskich ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N8 w gospodarstwach, w których utrzymuje się drób, oraz ustanowieniem obszarów zapowietrzonych i zagrożonych przez te państwa członkowskie zgodnie z dyrektywą Rady 2005/94/WE ⁽⁴⁾.
- (2) W decyzji wykonawczej (UE) 2020/47 przewiduje się, że ustanowione przez państwa członkowskie obszary zapowietrzzone i zagrożone wymienione w załączniku do tej decyzji wykonawczej zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE powinny obejmować co najmniej obszary wymienione jako obszary zapowietrzzone i zagrożone w tym załączniku.
- (3) Załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2020/47 został niedawno zmieniony decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2020/627 ⁽⁵⁾ w związku z wystąpieniem ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N8 u drobiu na Węgrzech, które należało odzwierciedlić w tym załączniku. Jedno z tych ognisk w komitacie Békés na Węgrzech znajdowało się w pobliżu granicy z Rumunią, a zatem obszar zagrożony niezbędny w związku z tym ogniskiem rozciąga się na terytorium Rumunii.
- (4) Od czasu przyjęcia decyzji wykonawczej (UE) 2020/627 Węgry powiadomiły Komisję o wystąpieniu kolejnych ognisk wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N8 w gospodarstwach, w których utrzymuje się drób, ponownie w komitatach Bács-Kiskun, Csongrád i Békés w tym państwie członkowskim.
- (5) Nowe ogniska na Węgrzech mieszczą się w granicach obszarów obecnie wymienionych w załączniku do decyzji wykonawczej (UE) 2020/47. Granice nowych obszarów zapowietrzonych wokół tych nowych ognisk, ustanowione przez właściwy organ Węgier zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE, wykraczają jednak poza granice obszarów zapowietrzonych obecnie wymienionych w tym załączniku.
- (6) Ponadto jedno ognisko potwierdzone w komitacie Békés na Węgrzech ponownie znajduje się w pobliżu granicy z Rumunią. W związku z tym właściwe organy tych dwóch państw członkowskich należycie współpracowały w celu ustanowienia niezbędnego obszaru zagrożonego, zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE, ponieważ ten obszar wokół nowego ogniska rozciąga się również na terytorium Rumunii.

⁽¹⁾ Dz.U. L 395 z 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2020/47 z dnia 20 stycznia 2020 r. w sprawie środków ochronnych w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N8 w niektórych państwach członkowskich (Dz.U. L 16 z 21.1.2020, s. 31.).⁽⁴⁾ Dyrektywa Rady 2005/94/WE z dnia 20 grudnia 2005 r. w sprawie wspólnotowych środków zwalczania grypy ptaków i uchylająca dyrektywę 92/40/EWG (Dz.U. L 10 z 14.1.2006, s. 16.).⁽⁵⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2020/627 z dnia 7 maja 2020 r. zmieniająca załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2020/47 w sprawie środków ochronnych w odniesieniu do wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N8 w niektórych państwach członkowskich (Dz.U. L 146 z 8.5.2020, s. 4.).

- (7) Komisja zbadała środki wprowadzone przez Węgry i Rumunię zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE i uznaje, że granice nowych obszarów zapowietrzonych ustanowionych przez właściwy organ Węgier oraz nowego obszaru zagrożonego ustanowionego przez właściwy organ Rumunii znajdują się w wystarczającej odległości od gospodarstw, w których potwierdzono niedawne ogniska wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N8.
- (8) W celu zapobieżenia niepotrzebnym zakłóceniom w handlu wewnątrz Unii, a także aby uniknąć wprowadzenia przez państwa trzecie nieuzasadnionych barier w handlu, należy bezzwłocznie określić na poziomie Unii, we współpracy z Węgrami, zakres obszarów zapowietrzonych ustanowionych przez to państwo członkowskie.
- (9) Ponadto konieczne jest również szybkie określenie na poziomie Unii, we współpracy z Rumunią, nowego obszaru zagrożonego ustanowionego przez to państwo członkowskie zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE.
- (10) W załączniku do decyzji wykonawczej (UE) 2020/47 należy zatem wymienić nowe obszary zapowietrzane na Węgrzech oraz nowy obszar zagrożony w Rumunii.
- (11) W związku z tym należy zmienić załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2020/47, aby zaktualizować podział na obszary na poziomie Unii w celu uwzględnienia nowych obszarów zapowietrzonych ustanowionych przez Węgry oraz nowego obszaru zagrożonego ustanowionego przez Rumunię zgodnie z dyrektywą 2005/94/WE oraz czasu trwania ograniczeń mających na nich zastosowanie.
- (12) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą (UE) 2020/47.
- (13) Ze względu na pilny charakter sytuacji epidemiologicznej w Unii w odniesieniu do rozprzestrzeniania się wysoce zjadliwej grypy ptaków podtypu H5N8 ważne jest, aby zmiany wprowadzone niniejszą decyzją w załączniku do decyzji wykonawczej (UE) 2020/47 stały się skuteczne tak szybko, jak jest to możliwe.
- (14) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2020/47 zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 maja 2020 r.

W imieniu Komisji
Stella KYRIAKIDES
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Załącznik do decyzji wykonawczej (UE) 2020/47 otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK

CZĘŚĆ A

Obszary zapowietrzzone w zainteresowanych państwach członkowskich, o których mowa w art. 1 i 2:

Państwo członkowskie: Niemcy

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 29 ust. 1 dyrektywy 2005/94/WE
BUNDESLAND SACHSEN-ANHALT, Landkreis Börde	
Verbandsgemeinde Flechtingen Gemeinde: 39345 Bülstringen Ortsteil: Wiegitz/Ellersell	15.5.2020
Einheitsgemeinde Stadt Haldensleben Ortsteil: 39345 Uthmöden	15.5.2020

Państwo członkowskie: Węgry

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 29 ust. 1 dyrektywy 2005/94/WE
Bács-Kiskun és Csongrád megye:	
Ásotthalom, Balástya, Csongrád, Gátér, Hajós, Pálmonostora, Ruzsa és Tiszaalpár települések közigazgatási területeinek a 46.440827 és a 19.846995, a 46.438786 és 19.850685, a 46.440443 és a 19.857895, a 46.423886 és a 19.854827, a 46.44449 és 19.8483, 46.455321 és 19.852898, a 46.45030 és 19.84853, a 46.40299 és 19.87998, a 46.44957 és 19.87544, a 46.42564 és 19.86214, a 46.44133 és 19.85725, a 46.40685 és 19.86369, a 46.45601 és 19.87579, a 46.45869 és 19.87283, a 46.41407 és 19.88379, a 46.45798081 és 19.86121049, a 46.40755246 és 19.85871844, a 46.47455783 és 19.86788239, a 46.41085 és 19.85558, a 46.5253 és 19.7569, a 46.34363 és a 19.88657, a 46.38582 és 19.87797, a 46.426789 és 19.4482121, a 46.55212 és 19.97079, a 46.54135 és 19.83184, a 46.3996 és 19.87582, a 46.2541 és 46.2541, a 46.54013 és a 19.84689, a 46.51653 és 19.88925, a 46.5951638 és 19.8779228, a 46.71642 és 19.94316, a 46.5305 és 19.81879, a 46.5429337 és 19.9725232, a 46.4723 és 19.9973, a 46.5332 és 19.8118, valamint a 46.60756 és 19.94654 GPS-koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körökön belül eső területei.	31.5.2020
Csongrád megye:	
Balástya, Ópusztaszer, Ruzsa, Székkutas, Szentés, Tömörkény és Zákányszék települések közigazgatási területeinek a 46.3424 és 19.8024, a 46.30436 és 19.77187, a 46.22671 és 19.58741, a 46.34363 és 19.88657, a 46.198931 és 19.5964193, a 46.4386 és 19.9377, a 46.5498 és 20.00926, a 46.48531 és 20.02736, a 46.51651 és 20.54515, a 46.295683 és 19.861898, a 46.3458 és 19.9377, a 46.1781 és 19.7396, a 46.7133 és 20.0775, a 46.66405 és 20.29444, a 46.66473 és 20.29684 46.4595 és 20.0566, a 46.275056 és 19.946250 GPS koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körökön belül eső területei, valamint Bordány, Csengele, Forráskút, Kistelek, Öttömös, Pusztaszer, Üllés és Zsombó települések teljes közigazgatási területe.	31.5.2020
Bács-kiskun megye:	
Ballószög, Balotaszállás, Borota, Bugac, Bugacpusztaháza, Császártöltés, Csávoly, Felső-szentiván, Fülöpháza, Fülöpkabak, Helvécia, Jakabszállás, Jánoshalma, Kaskantyú, Kecskemét, Kéleshalom, Kerekegyháza, Kiskőrös, Kiskunfélegyháza, Kiskunhalas, Kisszállás, Kunfehértó, Kunszállás, Mélykút, Nyárlőrinc, Orgovány, Páhi, Pirtó, Rém, Soltvadkert, Tompa	3.6.2020

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 29 ust. 1 dyrektywy 2005/94/WE
és Városföld települések közigazgatási területeinek a 46.694364 és 19.77329, a 46.800833 és 19.857222, a 46.860495 és 19.848759, a 46.603350 és 19.478592, a 46.65701 és 19.77743, a 46.581470 és 19.770906, a 46.22671 és 19.58741, a 46.606053 és 19.788634, a 46.682057 és 19.499820, a 46.536629 és 19.488942, a 46.347100 és 19.402476; a 46.588129 és 19.798864, a 46.34587 és 19.40784, a 46.34457 és 19.40556, a 46.5916734 és 19.4953154, a 46.43887 és 19.603, a 46.59776 és 19.80446, a 46.675319 és 19.503534, a 46.592784 és 19.491405, a 46.55832 és 19.46721, a 46.598149 és 19.465149, a 46.5878624 és 19.882969, a 46.59159 és 19.77504, a 46.6173 és 19.5483, a 46.66314 és 19.49678, a 46.4209 és 19.44301, a 46.44449 és 19.42247, a 46.22658 és 19.39732, a 46.533528 és 19.518495, a 46.22667 és 19.62321, a 46.620761 és 19.449354, a 46.624254 és 19.407137, a 46.632 és 19.534668, a 46.630572 és 19.534712, a 46.17763 és 19.6145, a 46.44502 és 19.63958, a 46.58973 és 19.78638, a 4134 és 19.45376, a 46.34817 és 19.40526, a 46.40771 és 19.1972, a 46.73519 és 19.45826, a 46.45126 és 19.78045, a 46.22153 és 19.39457, a 46.67671 és 19.49529, a 46.45707 és 19.62088, a 46.46387 és 19.47777, a 46.275227 és 19.52979, a 46.28476 és 19.35571, a 46.634373 és 19.527571, a 46.25856 és 19.12728, a 46.776074 és 19.8004028, a 46.5821446 és 19.4672782, a 46.67858 és 19.66368, a 46.678632 és 19.511939, a 46.618622 és 19.536336, a 46.61693 és 19.54551, a 46.6451959 és 19.8422899, a 46.40391 és 19.44543, a 46.62594 és 19.68757, a 46.63124 és 19.603105, a 46.72058 és 19.81876, a 46.8941508 és 19.575034, a 46.26511 és 19.58339, a 46.7228 és 19.6124, a 46.76493 és 19.5579, a 46.40986 és 19.51711, a 46.41677 és 19.42174, a 46.52991 és 19.50579, a 46.69717 és 19.68106, a 46.24569 és 19.36824, a 46.62892 és 19.66855, a 46.46244 és 19.60314, a 46.27849 és 19.34532, a 46.31154 és 19.29355, a 46.28330 és 19.35307, a 46.24107 és 19.17238, a 46.6610 és 19.8501, a 46.6804205 és 19.6656433, a 46.22462 és 19.41309, a 46.91951 és 19.47583, a 46.75386 és 19.58653, a 46.34972 és 19.40180, a 47.01942 és 19.50579, a 46.68936 és 19.77691, a 46.43783 és 19.44564, a 46.26996 és 19.13649, a 46.69514 és 19.94233, a 46.7411418 és 19.7217461 GPS koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körökön belül eső területei valamint Bócsa, Csőlyospálos, Harkakötöny, Jászszenlászló, Kelebia, Kiskunmajsza, Kömpöc, Móricgát, Petőfiszállás, Szank, Tázlár és Zsana települések teljes közigazgatási területe.	
Békés megye:	
Almáskamarás, Battonya, Kétegyháza, Mezőhegyes, Nagykamarás települések közigazgatási területeinek a 46.47521 és 21.13890 és a 46.29160 és 20.97959 GPS koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körökön belül eső területei.	25.5.2020
Kétsoprony és Kondoros települések közigazgatási területeinek a 46.74646 és 20.82643 GPS koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körökön belül eső területei.	28.5.2020
Battonya, Dombegyház, Dombiratos, Kisdombegyház, Kunágota és Magyardombegyház települések közigazgatási területeinek a 46.372500 és 21.101667 GPS koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körökön belül eső területei.	3.6.2020

CZĘŚĆ B

Obszary zagrożone w zainteresowanych państwach członkowskich, o których mowa w art. 1 i 3:

Państwo członkowskie: Niemcy

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 31 dyrektywy 2005/94/WE
BUNDESLAND SACHSEN-ANHALT, Landkreis Börde	
Einheitsgemeinde Stadt Haldensleben Ortsteil: 39343 Bodendorf Ortsteil: 39345 Gut Detzel	15.5.2020

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 31 dyrektywy 2005/94/WE
Ortsteil: 39340 Hütten Ortsteil: 39340 Lübberitz Ortsteil: 39345 Satuelle Ortsteil: 39343 Süplingen 39340 Stadt Haldensleben	
Einheitsgemeinde Oebisfelde/Weferlingen Ortsteil: 39359 Keindorf	15.5.2020
Verbandsgemeinde Elbe-Heide Gemeinde Westheide Ortsteil: 39345 Born	15.5.2020
BUNDESLAND SACHSEN-ANHALT, Altmarkkreis Salzwedel	
Gemeinde Gardelegen Ortsteil: 39638 Jeseritz Ortsteil: 39638 Parleib Ortsteil: 39638 Potzehne Ortsteil: 39638 Roxförde	15.5.2020

Państwo członkowskie: Węgry

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 31 dyrektywy 2005/94/WE
Bács-Kiskun és Csongrád megye:	
Ásotthalom, Balástya, Csongrád, Gátér, Hajós, Pálmonostora, Ruzsa és Tiszaalpár települések közigazgatási területeinek a 46.440827 és a 19.846995, a 46.438786 és 19.850685, a 46.440443 és a 19.857895, a 46.423886 és a 19.854827, a 46.44449 és 19.8483, 46.455321 és 19.852898, a 46.45030 és 19.84853, a 46.40299 és 19.87998, a 46.44957 és 19.87544, a 46.42564 és 19.86214, a 46.44133 és 19.85725, a 46.40685 és 19.86369, a 46.45601 és 19.87579, a 46.45869 és 19.87283, a 46.41407 és 19.88379, a 46.45798081 és 19.86121049, a 46.40755246 és 19.85871844, a 46.47455783 és 19.86788239, a 46.41085 és 19.85558, a 46.5253 és 19.7569, a 46.34363 és a 19.88657, a 46.38582 és 19.87797, a 46.426789 és 19.4482121, a 46.55212 és 19.97079, a 46.54135 és 19.83184, a 46.3996 és 19.87582, a 46.2541 és 46.2541, a 46.54013 és a 19.84689, a 46.51653 és 19.88925, a 46.5951638 és 19.8779228, a 46.71642 és 19.94316, a 46.5305 és 19.81879, a 46.5429337 és 19.9725232, a 46.4723 és 19.9973 a 46.5332 és 19.8118, valamint a 46.60756 és 19.94654 GPS-koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körökön belül eső területei.	od 1.6.2020 do 15.6.2020
Bács-Kiskun, Békés, Csongrád, Jász-Nagykun-Szolnok és Pest megye:	
Az alábbiak által határolt terület védőkörzeten kívüli területei: Kunbaja nyugati közigazgatási határa, majd Bácsalmás, Bácsbokod, Baja közigazgatási határai, majd Bács-Kiskun és Tolna megye határa, majd Fajszi keleti és Dusnok nyugati közigazgatási határa, majd Miske és Drágszél nyugati közigazgatási határai, majd Homokmégy, Öregcsertő, Kecel, Kiskőrös, Tabdi, Csengőd, Izsák, Fülöpszállás nyugati közigazgatási határai, majd Kunadacs, Tatárszentgyörgy és Örkény nyugati és északi közigazgatási határa, majd Bács-Kiskun és Pest megye határa, majd a 46.860495 és 19.848759 GPS koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú kör, majd Tiszaalpár, Tiszasas, Csépa északi határa, majd Szelevény, északi és keleti közigazgatási határa, majd Nagytőke északi közigazgatási határa, majd Csongrád megye és Békés megye határa, majd Fábianszék és Árpádhalom, Orosháza északi és keleti közigazgatási határa, majd Kardoskút, és Békéssámszon keleti közigazgatási határa a Tisza, majd Hódmezővásárhely keleti, déli és nyugati közigazgatási határa, majd Sándorfalva keleti és déli közigazgatási határa, majd Szatymaz keleti közigazgatási határa, majd az 5-ös főút, az 502-es út, az 55-ös út, majd Domaszék és Röske keleti közigazgatási határa, majd az országhatár.	15.6.2020
Csongrád megye:	

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 31 dyrektywy 2005/94/WE
Balástya, Ópusztaszer, Ruzsa, Székkutas, Szentés, Tömörkény és Zákányszék települések közigazgatási területeinek a 46.3424 és 19.8024, a 46.30436 és 19.77187, a 46.22671 és 19.58741, a 46.34363 és 19.88657, a a 46.198931 és 19.5964193, a 46.4386 és 19.9377, a 46.5498 és 20.00926, a 46.48531 és 20.02736, a 46.51651 és 20.54515, a 46.295683 és 19.861898, a 46.3458 és 19.9377, a 46.1781 és 19.7396, a 46.7133 és 20.0775, a 46.66405 és 20.29444, a 46.66473 és 20.29684, a 46.4595 és 20.0566, a 46.275056 és 19.946250 GPS koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körökön belül eső területei, valamint Bordány, Csengele, Forráskút, Kistelek, Öttömös, Pusztaszer, Üllés és Zsombó települések teljes közigazgatási területe.	od 1.6.2020 do 15.6.2020
Bács-Kiskun megye:	
Ballószög, Balotaszállás, Borota, Bugac, Bugacpusztaháza, Császártöltés, Csávoly, Felsőszentiván, Fülöpháza, Fülöpkab, Helvécia, Jakabszállás, Jánoshalma, Kaskantyú, Kecskemét, Kéleshalom, Kerekegyháza, Kiskőrös, Kiskunfélegyháza, Kiskunhalas, Kisszállás, Kunfehértó, Kunszállás, Mélykút, Nyárlőrinc, Orgovány, Páhi, Pirtó, Rémm, Soltvadkert, Tompa és Városföld települések közigazgatási területeinek a 46.694364 és 19.77329, a a 46.800833 és 19.857222, a 46.860495 és 19.848759, a 46.603350 és 19.478592, a 46.65701 és 19.77743, a 46.581470 és 19.770906, a a 46.22671 és 19.58741, a 46.606053 és 19.788634, a 46.682057 és 19.499820, a 46.536629 és 19.488942, a 46.347100 és 19.402476; a 46.588129 és 19.798864, a 46.34587 és 19.40784, a 46.34457 és 19.40556, a 46.5916734 és 19.4953154, a 46.43887 és 19.603, a 46.59776 és 19.80446, a 46.675319 és 19.503534, a 46.592784 és 19.491405, a 46.55832 és 19.46721, a 46.598149 és 19.465149, a 46.5878624 és 19.882969, a 46.59159 és 19.77504, a 46.6173 és 19.5483, a 46.66314 és 19.49678, a 46.4209 és 19.44301, a 46.44449 és 19.42247, a 46.22658 és 19.39732, a 46.533528 és 19.518495, a 46.22667 és 19.62321, a 46.620761 és 19.449354, a 46.624254 és 19.407137, a 46.632 és 19.534668, a 46.630572 és 19.534712, a 46.17763 és 19.6145, a 46.44502 és 19.63958, a 46.58973 és 19.78638, a.4134 és 19.45376, a 46.34817 és 19.40526, a 46.40771 és 19.1972, a 46.73519 és 19.45826, a 46.45126 és 19.78045, a 46.22153 és 19.39457, a 46.67671 és 19.49529, a 46.45707 és 19.62088, a 46.46387 és 19.47777, a 46.275227 és 19.52979, a 46.28476 és 19.35571, a 46.634373 és 19.527571, a 46.25856 és 19.12728, a 46.776074 és 19.8004028, a 46.5821446 és 19.4672782, a 46.67858 és 19.66368, a 46.678632 és 19.511939, a 46.618622 és 19.536336, a 46.61693 és 19.54551, a 46.6451959 és 19.8422899, a 46.40391 és 19.44543, a 46.62594 és 19.68757, a 46.63124 és 19.603105, a 46.72058 és 19.81876, a 46.8941508 és 19.575034, a 46.26511 és 19.58339, a 46.7228 és 19.6124, a 46.76493 és 19.5579, a 46.40986 és 19.51711, a 46.41677 és 19.42174, a 46.52991 és 19.50579, a 46.69717 és 19.68106, a 46.24569 és 19.36824, a 46.62892 és 19.66855, a 46.46244 és 19.60314, a 46.27849 és 19.34532, a 46.31154 és 19.29355, a 46.28330 és 19.35307, a 46.24107 és 19.17238, a 46.6610 és 19.8501, a 46.6804205 és 19.6656433, a 46.22462 és 19.41309, a 46.91951 és 19.47583, a 46.75386 és 19.58653, a 46.34972 és 19.40180, a 47.01942 és 19.50579, a 46.68936 és 19.77691, a 46.43783 és 19.44564, a 46.26996 és 19.13649, a 46.69514 és 19.94233, a 46.7411418 és 19.7217461 GPS koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körökön belül eső területei valamint Bócsa, Csólyospálos, Harkakötöny, Jászszentlászló, Kelebia, Kiskunmajsa, Kömpöc, Mórícsgát, Petőfiszállás, Szank, Tázlár és Zsana települések teljes közigazgatási területe.	od 4.6.2020 do 15.6.2020
Békés megye:	
Almáskamarás, Battonya, Kétegyháza, Mezőhegyes, Nagykamarás települések közigazgatási területeinek a 46.47521 és 21.13890 és a 46.29160 és 20.97959 GPS koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körökön belül eső területei.	od 26.5.2020 do 3.6.2020
Keletről és délről az országhatár, majd Mezőhegyes és Végegyháza nyugati közigazgatási határa, majd Mezőkovácsháza nyugati és északi közigazgatási határa, majd Magyarbányhegyes 46.47521 és 21.1389 GPS koordináták által meghatározott pontok körüli 10 km sugarú körökön belül eső területe, majd Medgyesháza déli és nyugati közigazgatási határa, majd Pusztatutlaka nyugati közigazgatási határa, majd Újkígyós nyugati és északi közigazgatási határa, majd Kétegyháza és Elek északi közigazgatási határa.	12.6.2020

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 31 dyrektywy 2005/94/WE
Kétsoprony és Kondoros települések közigazgatási területeinek a 46.74646 és 20.82643 GPS koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön belül eső területei.	od 29.5.2020 do 6.6.2020
Békéscsaba, Csorvás, Csabacsőd, Kamut, Mezőberény, Nagyszénás, Örménykút, Telekgerendás települések közigazgatási területeinek a 46.74646 és 20.82643 GPS koordináták által meghatározott pont körüli 10 km sugarú körön belül eső területei, Kétsoprony 46.74646 és 20.82643 GPS koordináták által meghatározott pont körüli 3 km sugarú körön kívül eső közigazgatási területe, valamint Hunya, Kardos és Orosháza teljes közigazgatási területe.	6.6.2020
Battonya, Dombegyház, Dombiratos, Kisdombegyház, Kunágota és Magyardombegyház települések közigazgatási területeinek a 46.372500 és 21.101667 GPS koordináták által meghatározott pontok körüli 3 km sugarú körökön belül eső területei.	od 4.6.2020 do 12.6.2020

Państwo członkowskie: Rumunia

Obszar obejmujący:	Data, do której środki mają zastosowanie zgodnie z art. 31 dyrektywy 2005/94/WE
Județul Arad:	
Localitățile: — Peregu Mic — Peregu Mare	3.6.2020
Localitățile: — Iratoșu — Dorobanți	12.6.2020”

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2020/662**z dnia 15 maja 2020 r.****zmieniająca załącznik do decyzji wykonawczej 2014/709/UE w sprawie środków kontroli w zakresie zdrowia zwierząt w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń w niektórych państwach członkowskich***(notyfikowana jako dokument nr C(2020) 3321)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 89/662/EWG z dnia 11 grudnia 1989 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych w handlu wewnątrzwspólnotowym w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 9 ust. 4,uwzględniając dyrektywę Rady 90/425/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. dotyczącą kontroli weterynaryjnych mających zastosowanie w handlu wewnątrzunijnym niektórymi żywymi zwierzętami i produktami w perspektywie wprowadzenia rynku wewnętrznego ⁽²⁾, w szczególności jej art. 10 ust. 4,uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą przepisy o wymaganiach zdrowotnych dla zwierząt regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi ⁽³⁾, w szczególności jej art. 4 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzją wykonawczą Komisji 2014/709/UE ⁽⁴⁾ ustanowiono środki kontroli w zakresie zdrowia zwierząt w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń w niektórych państwach członkowskich, gdzie wystąpiły potwierdzone przypadki tej choroby u świń domowych lub dziczyńskich („zainteresowane państwa członkowskie”). W częściach I–IV załącznika do tej decyzji wykonawczej wyznaczono i wymieniono niektóre obszary zainteresowanych państw członkowskich w podziale według poziomu ryzyka na podstawie sytuacji epidemiologicznej w odniesieniu do tej choroby. Załącznik do decyzji wykonawczej 2014/709/UE był wielokrotnie zmieniany w celu uwzględnienia zmian sytuacji epidemiologicznej w Unii w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń, które to zmiany należało odzwierciedlić w tym załączniku. Załącznik do decyzji wykonawczej 2014/709/UE został ostatnio zmieniony decyzją wykonawczą Komisji (UE) 2020/543 ⁽⁵⁾ w następstwie zmian sytuacji epidemiologicznej w odniesieniu do tej choroby na Litwie, w Polsce i na Węgrzech.
- (2) Dyrektywą Rady 2002/60/WE ⁽⁶⁾ ustanowiono minimalne unijne środki w zakresie zwalczania afrykańskiego pomoru świń. W szczególności w art. 9 dyrektywy 2002/60/WE przewidziano ustanowienie okręgów zapowietrzonych i zagrożonych po urzędowym stwierdzeniu rozpoznania afrykańskiego pomoru świń u świń w gospodarstwie, a w art. 10 i 11 tej dyrektywy określono środki, jakie należy wprowadzić w okręgach zapowietrzonych i zagrożonych, aby zapobiec rozprzestrzenianiu się tej choroby. Ponadto w art. 15 dyrektywy 2002/60/WE ustanowiono środki, które należy zastosować w przypadku potwierdzenia afrykańskiego pomoru świń u dzików. Niedawne doświadczenia pokazują, że środki określone w dyrektywie 2002/60/WE, w szczególności dotyczące czyszczenia i odkażania zakażonych gospodarstw oraz inne środki związane ze zwalczaniem tej choroby w populacji świń domowych i dziczyńskich, są skuteczne w kontrolowaniu rozprzestrzeniania się tej choroby.
- (3) Od czasu przyjęcia decyzji wykonawczej (UE) 2020/543 na Węgrzech i w Polsce odnotowano nowe przypadki afrykańskiego pomoru świń u dziczyńskich świń. Ponadto sytuacja epidemiologiczna na niektórych obszarach na Litwie, w Polsce i Belgii poprawiła się w odniesieniu do świń domowych i dziczyńskich ze względu na środki stosowane przez te państwa członkowskie zgodnie z dyrektywą 2002/60/WE.

⁽¹⁾ Dz.U. L 395 z 30.12.1989, s. 13.⁽²⁾ Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 29.⁽³⁾ Dz.U. L 18 z 23.1.2003, s. 11.⁽⁴⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2014/709/UE z dnia 9 października 2014 r. w sprawie środków kontroli w zakresie zdrowia zwierząt w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń w niektórych państwach członkowskich i uchylająca decyzję wykonawczą 2014/178/UE (Dz.U. L 295 z 11.10.2014, s. 63).⁽⁵⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2020/543 z dnia 17 kwietnia 2020 r. zmieniająca załącznik do decyzji wykonawczej 2014/709/UE w sprawie środków kontroli w zakresie zdrowia zwierząt w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń w niektórych państwach członkowskich (Dz.U. L 121 z 20.4.2020, s. 9).⁽⁶⁾ Dyrektywa Rady 2002/60/WE z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiająca przepisy szczególne w celu zwalczania afrykańskiego pomoru świń oraz zmieniająca dyrektywę 92/119/EWG w zakresie choroby cieszyńskiej i afrykańskiego pomoru świń (Dz.U. L 192 z 20.7.2002, s. 27).

- (4) W kwietniu 2020 r. odnotowano kilka przypadków afrykańskiego pomoru świń u zdziczałych świń w komitatach Peszt, Nógrád, Hajdú-Bihar, Szabolcs-Szatmár-Bereg i Békés na Węgrzech na obszarach wymienionych w części II załącznika do decyzji wykonawczej 2014/709/UE, które znajdują się w bliskim sąsiedztwie obszarów wymienionych obecnie w jego części I. Te przypadki afrykańskiego pomoru świń u zdziczałych świń oznaczają wzrost poziomu ryzyka, który należy uwzględnić w tym załączniku. W związku z tym wspomniane obszary Węgier wymienione obecnie w części I załącznika do decyzji wykonawczej 2014/709/UE, znajdujące się w bliskim sąsiedztwie obszarów wymienionych w części II, na których wystąpiły te ostatnie przypadki afrykańskiego pomoru świń, powinny być teraz wymienione w części II tego załącznika, a nie w jego części I.
- (5) W kwietniu 2020 r. odnotowano również kilka przypadków afrykańskiego pomoru świń u zdziczałych świń w powiatach nowosolskim, grodziskim i leszczyńskim w Polsce na obszarach wymienionych w części II załącznika do decyzji wykonawczej 2014/709/UE, które znajdują się w bliskim sąsiedztwie obszarów wymienionych w jego części I. Te przypadki afrykańskiego pomoru świń u zdziczałych świń oznaczają wzrost poziomu ryzyka, który należy uwzględnić w tym załączniku. W związku z tym wspomniane obszary Polski wymienione obecnie w części I załącznika do decyzji wykonawczej 2014/709/UE, znajdujące się w bliskim sąsiedztwie obszarów wymienionych w części II, na których wystąpiły te ostatnie przypadki afrykańskiego pomoru świń, powinny być teraz wymienione w części II tego załącznika, a nie w jego części I.
- (6) W następstwie tych niedawnych przypadków afrykańskiego pomoru świń u zdziczałych świń w Polsce i na Węgrzech oraz biorąc pod uwagę obecną sytuację epidemiologiczną w Unii, dokonano ponownej oceny i aktualizacji podziału na obszary w tych państwach członkowskich. Ponadto ponownie oceniono i zaktualizowano również wprowadzone środki zarządzania ryzykiem. Zmiany te należy uwzględnić w załączniku do decyzji wykonawczej 2014/709/UE.
- (7) Ponadto, biorąc pod uwagę skuteczność środków stosowanych w Polsce zgodnie z dyrektywą 2002/60/WE, a w szczególności środków określonych w jej art. 10 ust. 4 lit. b) oraz art. 10 ust. 5 i zgodnych ze środkami zmniejszającymi ryzyko w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń, wskazanymi w Kodeksie zdrowia zwierząt lądowych Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt ⁽⁷⁾ („kodeks OIE”), niektóre obszary w powiatach olsztyńskim, ostródzkim, elckim, łukowskim, lubartowskim, lubelskim, biłgorajskim, świdnickim i zamojskim w Polsce oraz w gminie Kozłowa Ruda na Litwie, wymienione obecnie w części III załącznika do decyzji wykonawczej 2014/709/UE, powinny być teraz wymienione w części II tego załącznika w związku z wygaśnięciem okresu trzech miesięcy, licząc od daty ostatecznego czyszczenia i odkażania zakażonych gospodarstw, oraz w związku z faktem, że w ciągu ostatnich trzech miesięcy na tych obszarach nie wystąpiły ogniska afrykańskiego pomoru świń, zgodnie z przepisami kodeksu OIE. Biorąc pod uwagę, że w części III załącznika do decyzji wykonawczej 2014/709/UE wymieniono obszary, na których sytuacja epidemiologiczna nadal się zmienia i jest bardzo dynamiczna, w przypadku wprowadzenia jakichkolwiek zmian w wykazie obszarów wymienionych w tej części szczególną uwagę należy zwrócić na ich wpływ na obszary otaczające, tak jak to uczyniono w tym przypadku.
- (8) Ponadto na niektórych obszarach w prowincji Luksemburg w Belgii przez okres dłuższy niż dwanaście miesięcy nie odnotowano przypadków afrykańskiego pomoru świń u zdziczałych świń. Z uwagi na skuteczność ogólnych środków stosowanych w Belgii zgodnie z dyrektywą 2002/60/WE, w szczególności środków określonych w jej art. 15, oraz zgodnie ze środkami zmniejszającymi ryzyko w odniesieniu do afrykańskiego pomoru świń określonymi w kodeksie OIE, te obszary w Belgii obecnie wymienione w części II załącznika do decyzji wykonawczej 2014/709/UE, na których choroba nie wystąpiła przez okres dłuższy niż dwanaście miesięcy, powinny być teraz wymienione w części I tego załącznika, a nie w jego części II.
- (9) Aby uwzględnić niedawne zmiany sytuacji epidemiologicznej w zakresie afrykańskiego pomoru świń w Unii oraz aby proaktywnie zwalczać ryzyko związane z rozprzestrzenianiem się tej choroby, na Węgrzech, w Polsce, na Litwie i w Belgii należy wyznaczyć nowe obszary podwyższonego ryzyka o odpowiedniej wielkości oraz wymienić je w części I i II załącznika do decyzji wykonawczej 2014/709/UE. Części I i II tego załącznika powinny zatem zostać odpowiednio zmienione.
- (10) Ze względu na pilny charakter sytuacji epidemiologicznej w Unii w odniesieniu do rozprzestrzeniania się afrykańskiego pomoru świń ważne jest, aby zmiany wprowadzone niniejszą decyzją w załączniku do decyzji wykonawczej 2014/709/UE stały się skuteczne tak szybko, jak jest to możliwe.
- (11) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

⁽⁷⁾ <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Załącznik do decyzji wykonawczej 2014/709/UE zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 maja 2020 r.

W imieniu Komisji
Stella KYRIAKIDES
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

Załącznik do decyzji wykonawczej 2014/709/UE otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK

CZĘŚĆ I

1. Belgia

Następujące obszary w Belgii:

dans la province de Luxembourg:

- la zone est délimitée, dans le sens des aiguilles d'une montre, par:
- Frontière avec la France,
- Rue Mersinhat à Florenville,
- La N818jusque son intersection avec la N83,
- La N83 jusque son intersection avec la N884,
- La N884 jusque son intersection avec la N824,
- La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,
- Le Routeux,
- Rue d'Orgéo,
- Rue de la Vierre,
- Rue du Bout-d'en-Bas,
- Rue Sous l'Eglise,
- Rue Notre-Dame,
- Rue du Centre,
- La N845 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la N802,
- La N802 jusque son intersection avec la N825,
- La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411jusque son intersection avec la N40,
- N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,
- Rue du Tombois,
- Rue Du Pierroy,
- Rue Saint-Orban,
- Rue Saint-Aubain,
- Rue des Cottages,
- Rue de Relune,
- Rue de Rulune,
- Route de l'Ermitage,
- N87: Route de Habay,
- Chemin des Ecoliers,
- Le Routy,
- Rue Burgknapp,
- Rue de la Halte,
- Rue du Centre,

- Rue de l'Eglise,
- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France, jusque son intersection avec la Rue Mersinhat à Florenville.

2. Estonia

Następujące obszary w Estonii:

- Hiniu maakond.

3. Węgry

Następujące obszary na Węgrzech:

- Békés megye 950950, 950960, 950970, 951950, 952050, 952750, 952850, 952950, 953050, 953150, 953650, 953660, 953750, 953850, 953960, 954250, 954260, 954350, 954450, 954550, 954650, 954750, 954850, 954860, 954950, 955050, 955150, 955250, 955260, 955270, 955350, 955450, 955510, 955650, 955750, 955760, 955850, 955950, 956050, 956060, 956150 és 956160 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 600150, 600850, 601550, 601650, 601660, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 400150, 400250, 400351, 400352, 400450, 400550, 401150, 401250, 401350, 402050, 402350, 402360, 402850, 402950, 403050, 403250, 403350, 403450, 403550, 403650, 403750, 403950, 403960, 403970, 404570, 404650, 404750, 404850, 404950, 404960, 405050, 405750, 405850, 405950, 406050, 406150, 406550, 406650 és 406750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750260, 750350, 750450, 750460, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 250850, 250950, 251050, 251150, 251360, 251450, 251550, 251650, 251750, 251850, 251950, 252050, 252150, 252250, 252550, 252650 és 253550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 553250, 553260, 553350, 553750, 553850 és 553910 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 571050, 571150, 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573250, 573260, 573350, 573360, 573450, 573850, 573950, 573960, 574050, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574850, 574860, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575550, 575650, 575750, 575850, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576650, 576750, 576850, 576950, 577050, 577150, 577350, 577450, 577650, 577850, 577950, 578050, 578150, 578250, 578350, 578360, 578450, 578550, 578560, 578650, 578850, 578950, 579050, 579150, 579250, 579350, 579450, 579460, 579550, 579650, 579750, 580050, 580250 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

4. **Łotwa**

Następujące obszary na Łotwie:

- Pāvilostas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novads,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

5. **Litwa**

Następujące obszary na Litwie:

- Klaipėdos rajono savivaldybės: Agluonėnų, Priekulės, Veiviržėnų, Judrėnų, Endriejavo ir Vėžaičių seniūnijos,
- Kretingos rajono savivaldybės: Imbarės, Kartenos ir Kūlopėnų seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybės: Kulių, Nausodžio, Plungės miesto ir Šateikių seniūnijos,
- Skuodo rajono savivaldybės: Lenkimų, Mosėdžio, Skuodo, Skuodo miestoseniūnijos.

6. **Polska**

Następujące obszary w Polsce:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,
- gminy Janowiec Kościelny, Janowo i Kozłowo w powiecie nidzickim,
- powiat działdowski,
- gminy Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- gminy Kisielice, Susz, Iława z miastem Iława, Lubawa z miastem Lubawa, w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Kulesze Kościelne, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat zambrowski,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
- powiat miejski Ostrołęka,
- gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno i Stara Biała w powiecie płońskim,
- powiat miejski Płock,
- powiat sierpecki,
- powiat żuromiński,
- gminy Andrzejewo, Brok, Małkinia Górna, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Zaręby Kościelne i Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka w powiecie ostrowskim,
- gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, miasto Mława, Radzanów, Sześćńsk, Szydłowo i Wieczfnia Kościelna, w powiecie mławskim,
- powiat przasnyski,
- powiat makowski,
- gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,

- gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszaków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
- gminy Kowala, Wierzbica, część gminy Wolanów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12, i część gminy Iłża położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 w powiecie radomskim,
- powiat miejski Radom,
- powiat szydłowiecki,
- powiat gostyniński,

w województwie podkarpackim:

- gmina Wielkie Oczy w powiecie lubaczowskim,
- gminy Laszki, Radymno z miastem Radymno, część gminy Wiązownica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 867 i gmina wiejska Jarosław w powiecie jarosławskim,
- gminy Przeworsk z miastem Przeworsk, Gać Jawornik Polski, Kańczuga, Tryńcza i Zarzecze w powiecie przeworskim,
- powiat łańcucki,
- gminy Trzebownisko, Głogów Małopolski i część gminy Sokołów Małopolski położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
- gminy Dzikowiec, Kolbuszowa, Niwiska i Raniżów w powiecie kolbuszowskim,
- gminy Borowa, Czermin, Gawłuszowice, Mielec z miastem Mielec, Padew Narodowa, Przecław, Tuszów Narodowy w powiecie mieleckim,

w województwie świętokrzyskim:

- powiat opatowski,
- powiat sandomierski,
- gminy Bogoria, Łubnice, Oleśnica, Osiek, Połaniec, Rytwiany i Staszów w powiecie staszowskim,
- gmina Skarżysko Kościelne w powiecie skarżyskim,
- gminy Brody i Mirzec w powiecie starachowickim,
- powiat ostrowiecki,
- gminy Gowarczów, Końskie i Stąporków w powiecie koneckim,

w województwie łódzkim:

- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernoż, Chąsno, Nieborów, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącej od granicy miasta Łowicz do zachodniej granicy gminy oraz część gminy wiejskiej Łowicz położona na wschód od granicy miasta Łowicz i na północ od granicy gminy Nieborów w powiecie łowickim,
- gminy Biała Rawska, Cielądz, Rawa Mazowiecka z miastem Rawa Mazowiecka i Regnów w powiecie rawskim,
- powiat skierniewicki,
- powiat miejski Skierniewice,
- gminy Białaczów, Mniszków, Paradyż, Sławno i Żarnów w powiecie opoczyńskim,
- gminy Czerniewice, Inowłódz, Lubochnia, Rzeczyca, Tomaszów Mazowiecki z miastem Tomaszów Mazowiecki i Żelechlinek w powiecie tomaszowskim,

w województwie pomorskim:

- gminy Ostaszewo, Stegna, Sztutowo, miasto Krynica Morska oraz część gminy Nowy Dwór Gdański położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7, i dalej przez drogę nr 502 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr S7 do północnej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- gminy Lichnowy, Miłoradz, Nowy Staw, Malbork z miastem Malbork w powiecie malborskim,
- gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,

- powiat gdański,
- Miasto Gdańsk,
- powiat tczewski,
- powiat kwidzyński,

w województwie lubuskim:

- gminy Maszewo i Gubin z miastem Gubin w powiecie krośnieńskim,
- gminy Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel w powiecie międzyrzeckim,
- gmina Lubrza, Łagów, część gminy Zbąszynek położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Szczaniec położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie świebodzińskim,
- gmina Cybinka w powiecie słubickim,
- część gminy Torzym położona na południe od linii wyznaczonej przez autostradę A2 w powiecie sulęcińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gminy Bolesławiec z miastem Bolesławiec, Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
- gmina Węgliniec w powiecie zgorzeleckim,
- gminy Chocianów, Przemków, część gminy Radwanice położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr S3 i część gminy Polkowice położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 331 w powiecie polkowickim,
- gmina Jemielno, Niechlów i Góra w powiecie górowskim,
- gmina Rudna i Lubin z miastem Lubin w powiecie lubińskim,

w województwie wielkopolskim:

- gminy Krzemieniewo, Lipno, Osieczna, Rydzyna, część gminy Świąciechowa położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,
- powiat miejski Leszno,
- powiat nowotomyski,
- gminy Granowo, Grodzisk Wielkopolski i część gminy Kamieniec położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,
- gminy Czempin, Kościan z miastem Kościan, Krzywiń i część gminy Śmigiel położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S5 w powiecie kościańskim,
- powiat miejski Poznań,
- gminy Rokietnica, Suchy Las, Mosina, miasto Luboń, miasto Puszczykowo, część gminy Komorniki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5, część gminy Stęszew położona na południowy wschód od linii wyznaczonej przez drogi nr 5 i 32 i część gminy Kórnik położona na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr 92 biegnącą od północnej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 434 i drogę nr 434 biegnącą od tego skrzyżowania do południowej granicy gminy w powiecie poznańskim,
- gminy Pniewy, Szamotuły, część gminy Duszniki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 92 oraz na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 306, część gminy Kaźmierz położona na północ i na zachód od linii wyznaczonych przez drogi: nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Witkowice – Górzewice – Kaźmierz (wzdłuż ulic Czereśniowa, Dworcowa, Marii Konopnickiej) – Chlewiska, biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie szamotulskim.

7. Słowacja

Następujące obszary na Słowacji:

- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné,
- the whole district of Snina,

- the whole district of Sobrance,
- the whole district of Košice-mesto,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of Tušice, Moravany, Pozdišovce, Michalovce, Zalužice, Lúčky, Závadka, Hnojné, Poruba pod Vihorlatom, Jovsa, Kusín, Klokočov, Kaluža, Vinné, Trnava pri Laborci, Oreské, Staré, Zbudza, Petrovce nad Laborcom, Lesné, Suché, Rakovec nad Ondavou, Nacina Ves, Voľa, Pusté Čemerné and Strážske,
- in the district of Košice - okolie, the whole municipalities not included in Part II.

8. Grecja

Następujące obszary w Grecji:

- in the regional unit of Drama:
 - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
 - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
 - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
 - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokéfalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
 - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
 - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinós and Oraio and (in Myki municipality),
 - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
 - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
 - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
 - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
 - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),
- in the regional unit of Evros:
 - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavroklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
 - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofoi, Petrola, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
 - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitchori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteicho municipality),
- in the regional unit of Serres:
 - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastro, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chorero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
 - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
 - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismo and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

CZĘŚĆ II

1. Belgia

Następujące obszary w Belgii:

dans la province de Luxembourg:

- la zone est délimitée, dans le sens des aiguilles d'une montre, par:
- La Rue de la Station (N85) à Florenville jusque son intersection avec la N894,
- La N894 jusque son intersection avec la rue Grande,
- La rue Grande jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
- La rue de Neufchâteau jusque son intersection avec Hosseuse,
- Hosseuse,
- La Roquignole,
- Les Chanvières,
- La Fosse du Loup,
- Le Sart,
- La N801 jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
- La rue de l'Accord,
- La rue du Fet,
- La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
- La N88 jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
- La N88 (rue Baillet Latour, rue Fontaine des Dames, rue Yvan Gils, rue de Virton, rue de Gérouville, Route de Meix) jusque son intersection avec la N981,
- La N981 (rue de Virton) jusque son intersection avec la N83,
- La N83 (rue du Faing, rue de Bouillon, rue Albert 1er, rue d'Arlon) jusque son intersection avec la N85 (Rue de la Station) à Florenville.

2. Bułgaria

Następujące obszary w Bułgarii:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Plovdiv,
- the whole region of Pazardzhik,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Burgas excluding the areas in Part III.

3. Estonia

Następujące obszary w Estonii:

— Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Węgry

Następujące obszary na Węgrzech:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 952150, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 953250, 953260, 953270, 953350, 953450, 953550, 953560, 953950, 954050, 954060, 954150, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651100, 651200, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652100, 652200, 652300, 652601, 652602, 652603, 652700, 652900, 653000, 653100, 653200, 653300, 653401, 653403, 653500, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655300, 655400, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658100, 658201, 658202, 658310, 658401, 658402, 658403, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Fejér megye 403150, 403160, 403260, 404250, 404550, 404560, 405450, 405550, 405650, 406450 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe,
- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702550, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703350, 703360, 703370, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, 704850, 704950, 705050, 705150, 705250, 705350, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750250, 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751250, 751260, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye: 252350, 252450, 252460, 252750, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350 és 253450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552010, 552150, 552250, 552350, 552360, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552960, 552970, 553050, 553110, 553650 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570950, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250, 577250 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye valamennyi vadgazdálkodási egységének teljes területe.

5. Łotwa

Następujące obszary na Łotwie:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,

- Alojās novads,
- Alsungas novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Cīblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,
- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,

- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novads,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,
- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,

- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Daugulupes ielas un Daugulupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Zirū, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

6. Litwa

Następujące obszary na Litwie:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Alovės, Butrimonių, Daugų, Nemunaičio, Pivašiūnų, Punios, Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,
- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė,

- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Vandžiogalos ir Vilkijos seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų rūdų savivaldybė: Kazlų rūdų seniūnija į šiaurę nuo kelio Nr. 230, į rytus nuo kelio Kokė-Užbaliai-Čečetai iki kelio Nr. 2610 ir į pietus nuo kelio Nr. 2610,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Marijampolės, Mokolų, Liudvinavo ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio 119 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 2828, Balninkų, Dubingių, Giedraičių, Joniškio ir Videniškių seniūnijos,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybė: Babrungo, Alsėdžių, Žlibinų, Stalgėnų, Paukštakių, Platelių ir Žemaičių Kalvarijos seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybės: Aleksandrijos, Barstyčių, Ylakių, Notėnų ir Šačių seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,
- Utenos rajono savivaldybė,

- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilka viškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausučių, Pajevonio, Šeimenos, Vilka viškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

7. Polska

Następujące obszary w Polsce:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki, Stare Juchy i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Elbląg, Gronowo Elbląskie, Milejewo, Młynary, Markusy, Rychliki i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- gmina Wieliczki w powiecie oleckim,
- powiat piski,
- gmina Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie w powiecie bartoszyckim,
- gminy Biskupiec, Gietrzwałd, Kolno, Jonkowo, Purda, Stawiguda, Świątki, Olsztynek i miasto Olsztyn oraz część gminy Barczewo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,
- gminy Łukta, Małdyty, Miłomłyn, Miłakowo, i część gminy Morąg położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
- część gminy Ryn położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową łączącą miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Braniewo i miasto Braniewo, Frombork, Lelkowo, Pieniężno, Płoskinia oraz część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- gmina Reszel, część gminy Kętrzyn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn, na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy oraz na zachód i na południe od zachodniej i południowej granicy miasta Kętrzyn, miasto Kętrzyn i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Głitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lubomino i Orneta w powiecie lidzbarskim,
- gmina Nidzica w powiecie nidzickim,
- gminy Dźwierzuty, Jedwabno, Pasym, Szczytno i miasto Szczytno i Świętajno w powiecie szczycieńskim,
- powiat mrągowski,
- gmina Zalewo w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Rudka, Brańsk z miastem Brańsk, i część gminy Boćki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- powiat grajewski,
- powiat moniecki,

- powiat sejneński,
 - gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wizna w powiecie łomżyńskim,
 - powiat miejski Łomża,
 - gminy Dziadkowice, Grodzisk, Mielnik, Nurzec-Stacja i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
 - gminy Białowieża, Czyże, Narew, Narewka, Hajnówka z miastem Hajnówka i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
 - gminy Klukowo, Szepietowo, Kobylin-Borzemy, Nowe Piekuty i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
 - powiat kolneński z miastem Kolno,
 - gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady, Choroszcz i część gminy Poświętne położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
 - powiat suwalski,
 - powiat miejski Suwałki,
 - powiat augustowski,
 - powiat sokółski,
 - powiat miejski Białystok,
- w województwie mazowieckim:
- powiat siedlecki,
 - powiat miejski Siedlce,
 - gminy Bielany, Ceranów, Kosów Lacki, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - powiat węgrowski,
 - powiat łosicki,
 - powiat ciechanowski,
 - powiat sochaczewski,
 - powiat zwolenński,
 - gminy Garbatka – Letnisko, Gniewoszków i Sieciechów w powiecie kozienickim,
 - powiat lipski,
 - gminy Gózd, Jastrzębia, Jedlnia Letnisko, Pionki z miastem Pionki, Skaryszew, Jedlińsk, Przytyk, Zakrzew, część gminy Wolanów położona na północ od drogi nr 12 i część gminy Iłża położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 9 w powiecie radomskim,
 - gminy Bodzanów, Bulkowo, Staroźreby, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie płońskim,
 - powiat nowodworski,
 - powiat płoński,
 - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
 - powiat wołomiński,
 - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, Trojanów, Żelechów, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły w powiecie garwolińskim,
 - gmina Boguty – Pianki w powiecie ostrowskim,
 - gminy Stupsk, Wiśniewo i Strzegowo w powiecie mławskim,

- gminy Dębe Wielkie, Halinów i miasto Sulejówek w powiecie mińskim,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,
 - powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - powiat grójecki,
 - powiat grodziski,
 - powiat żyrardowski,
 - gminy Białobrzegi, Promna, Radzanów, Stara Błotnica, Wyśmierzyce w powiecie białobrzeskim,
 - powiat przysuski,
 - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gminy Aleksandrów, Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Biszczka, Józefów, Księżpol, Łukowa, Obsza, Potok Górny, Tarnogród i Terespol, część gminy Frampol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Turobin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
 - powiat janowski,
 - powiat puławski,
 - powiat rycki,
 - gminy Adamów, Krzywdą, Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, gmina wiejska Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
 - gminy Bychawa, Głusk, Jabłonna, Krzczonów, Garbów Strzyżewice, Wysokie, Bełżyce, Borzechów, Niedrzwica Duża, Konopnica, Wojciechów i Zakrzew w powiecie lubelskim,
 - gminy Abramów, Kamionka, Michów, Uścimów w powiecie lubartowskim,
 - gminy Mełgiew, Rybczewice, Piaski i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
 - gmina Fajslawice, część gminy Żółkiewka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
 - powiat hrubieszowski,
 - gminy Krynice, Rachanie, Tarnawatka, Łaszczów, Telatyn, Tyszowce i Ulhówek w powiecie tomaszowskim,
 - gminy Białopole, Chełm, Dorohusk, Dubienka, Kamień, Leśniowice, Ruda – Huta, Sawin, Wojsławice, Żmudź w powiecie chełmskim,
 - powiat miejski Chełm,
 - gmina Adamów, Miączyn, Sitno, Komarów-Osada, Krasnobród, Łabunie, Zamość, Grabowiec, Zwierzyniec i część gminy Skierbieszów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
 - powiat miejski Zamość,
 - powiat kraśnicki,
 - powiat opolski,
 - gminy Dębowa Kłoda, Jabłoń, Podedwórze, Sosnowica w powiecie parczewskim,
 - gminy Hanna, Stary Brus, Wola Uhruska, Wiryki, gmina wiejska Włodawa oraz część gminy Hańsk położona na wschód od linii wyznaczonej od drogi nr 819 w powiecie włodawskim,

- gmina Kąkolewnica, Komarówka Podlaska i Ulan Majorat w powiecie radzyńskim,
- w województwie podkarpackim:
- powiat stalowowolski,
 - gminy Horyniec-Zdrój, Cieszanów, Oleszyce, Stary Dzików i Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
 - gminy Adamówka i Sieniawa w powiecie przeworskim,
 - część gminy Wiązownica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 867 w powiecie jarosławskim,
 - gmina Kamień, część gminy Sokołów Małopolski położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 875 w powiecie rzeszowskim,
 - gminy Cmolas i Majdan Królewski w powiecie kolbuszowskim,
 - powiat leżajski,
 - powiat niżański,
 - powiat tarnobrzeski,
- w województwie pomorskim:
- gminy Dzierżgoń i Stary Dzierżgoń w powiecie sztumskim,
 - gmina Stare Pole w powiecie malborskim,
 - część gminy Nowy Dwór Gdański położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 55 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 7, następnie przez drogę nr 7 i S7 oraz przez drogę nr 502 biegnącą od skrzyżowania z drogą nr S7 do północnej granicy gminy w powiecie nowodworskim,
- w województwie świętokrzyskim:
- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim,
- w województwie lubuskim:
- powiat wschowski,
 - gminy Bobrowice, Bytnica, Dąbie i Krosno Odrzańskie w powiecie krośnieńskim,
 - gminy Bytom Odrzański, Kolsko, Nowe Miasteczko, Siedlisko oraz część gminy Kozuchów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Mirosin Dolny do zachodniej granicy gminy w powiecie nowosolskim,
 - gminy Babimost, Czerwieńsk, Kargowa, Nowogród Bobrzański, Sulechów, Świdnica, Trzebiechów oraz część gminy Bojadła położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy w powiecie zielonogórskim,
 - powiat żarski,
 - powiat żagański,
 - gmina Skąpe, część gminy Zbąszynek położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Szczaniec położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie świebodzińskim,
- w województwie dolnośląskim:
- powiat głogowski,
 - gmina Gaworzyce, Grębocice i część gminy Radwanice położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr S3 w powiecie polkowickim,
- w województwie wielkopolskim:
- powiat wolsztyński,
 - gminy Rakoniewice, Wielichowo i część gminy Kamieniec położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 308 w powiecie grodziskim,

- gminy Wijewo, Włoszakowice i część gminy Świąciechowa położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie leszczyńskim,
 - część gminy Śmigiel położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S5 w powiecie kościańskim,
- w województwie łódzkim:
- gminy Drzewica, Opoczno i Poświętne w powiecie opoczyńskim,
 - gmina Sadkowiec w powiecie rawskim.

8. Słowacja

Następujące obszary na Słowacji:

- in the district of Košice – okolie, the whole municipalities of Belza, Bidovce, Blažice, Bohdanovce, Byster, Čaña, Ďurďošík, Ďurkov, Geča, Gyňov, Haniska, Kalša, Kechnec, Kokšov- Bakša, Košická Polianka, Košický Klečenov, Milhost', Nižná Hutka, Nižná Myšľa, Nižný Čaj, Nižný Olčvár, Nový Salaš, Olšovany, Rákoš, Ruskov, Seňa, Skároš, Sokolany, Slančík, Slanec, Slanská Huta, Slanské Nové Mesto, Svinica, Trstené pri Hornáde, Valaliky, Vyšná Hutka, Vyšná Myšľa, Vyšný Čaj, Vyšný Olčvár, Zdobá and Ždaňa,
- the whole district of Trebišov,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of the district not already included in Part I.

9. Rumunia

Następujące obszary w Rumunii:

- Județul Bistrița-Năsăud,
- Județul Suceava.

CZĘŚĆ III

1. Bułgaria

Następujące obszary w Bułgarii:

- the whole region of Blagoevgrad,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Shumen,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Sliven,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Vidin,
- the whole region of Varna,
- the whole region of Veliko Tarnovo,
- the whole region of Vratza,

- in Burgas region:
 - the whole municipality of Burgas,
 - the whole municipality of Kameno,
 - the whole municipality of Malko Tarnovo,
 - the whole municipality of Primorsko,
 - the whole municipality of Sozopol,
 - the whole municipality of Sredets,
 - the whole municipality of Tsarevo,
 - the whole municipality of Sungurlare,
 - the whole municipality of Ruen,
 - the whole municipality of Aytos.

2. Litwa

Następujące obszary na Litwie:

- Alytaus rajono savivaldybė: Simno, Krokialaukio ir Miroslavo seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Čekiškės, Ežerėlio, Kačerginės, Kulautuvos, Raudondvario, Ringaudų ir Zapyškio seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 1907,
- Kazlų Rūdos savivaldybė: Antanavo, Jankų, Kazlų rūdos seniūnijos dalis Kazlų Rūdos seniūnija į pietus nuo kelio Nr. 230, į vakarus nuo kelio Kokė-Užbaliai-Čečetai iki kelio Nr. 2610 ir į šiaurę nuo kelio Nr. 2610, Plutiškių seniūnijos,
- Marijampolės savivaldybė: Gudelių, Igliaukos, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Molėtų rajono savivaldybė: Alantos seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 119 ir į pietus nuo kelio Nr. 2828, Čiulėnų, Inturkės, Luokesos, Mindūnų ir Suginčių seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

3. Polska

Następujące obszary w Polsce:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Bisztynek, Sępólno i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kiwity i Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany, część gminy Kętrzyn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- część gminy Wilczęta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- część gminy Morąg położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
- gminy Godkowo i Pasłęk w powiecie elbląskim,
- gminy Kowale Oleckie, Olecko i Świętajno w powiecie oleckim,

- powiat węgorzewski,
- gminy Kruklanki, Wydminy, Miłki, Giżycko z miastem Giżycko i część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Jeziorany, Dywity, Dobre Miasto i część gminy Barczewo położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Orla, Wyszki, Bielsk Podlaski z miastem Bielsk Podlaski i część gminy Boćki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- gminy Łapy, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, część gminy Poświętne położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
- gminy Kleszczele, Czeremcha i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gminy Perlejewo, Drohiczyn i Milejczyce w powiecie siemiatyckim,
- gmina Ciechanowiec w powiecie wysokomazowieckim,

w województwie mazowieckim:

- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew i część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły w powiecie garwolińskim,
- gminy Ceglów, Dobrze, Jakubów, Kałuszyn, Latowicz, Mińsk Mazowiecki z miastem Mińsk Mazowiecki, Mrozy, Sienica i Stanisławów w powiecie mińskim,
- gminy Jabłonna Lacka, Sabnie i Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- gmina Nur w powiecie ostrowskim,
- gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
- gmina Stromiec w powiecie białobrzeskim,

w województwie lubelskim:

- gminy Bełżec, Jarczów, Lubycza Królewska, Susiec, Tomaszów Lubelski i miasto Tomaszów Lubelski w powiecie tomaszowskim,
- gminy Wierzbica, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze w powiecie chełmskim,
- gminy Izbica, Gorzków, Rudnik, Kraśniczyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17, część gminy Żółkiewka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
- gmina Stary Zamość, Radecznica, Szczepieszyn, Sułów, Nielisz i część gminy Skierbieszów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 powiecie zamojskim,
- część gminy Frampol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Turobin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
- gmina Urszulín i część gminy Hańsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 819 w powiecie włodawskim,
- powiat łęczyński,
- gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
- gminy Serokomla i Wojcieszków w powiecie łukowskim,
- gminy Milanów, Parczew, Siemień w powiecie parczewskim,
- gminy Borki, Czemierniki, Radzyń Podlaski z miastem Radzyń Podlaski, Wołyń w powiecie radzyńskim,
- gminy Lubartów z miastem Lubartów, Firlej, Jeziorany, Kock, Niedźwiada, Ostrów Lubelski, Ostrówek, Serniki w powiecie lubartowskim,
- gminy Jastków, Niemce i Wólka w powiecie lubelskim,
- powiat miejski Lublin,

w województwie podkarpackim:

— gmina Narol w powiecie lubaczowskim,

w województwie lubuskim:

— gminy Nowa Sól i miasto Nowa Sól, Otyń oraz część gminy Kożuchów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 283 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 290 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 290 biegnącej od miasta Miocin Dolny do zachodniej granicy gminy w powiecie nowosolskim,

— gminy Zabór oraz część gminy Bojadła położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 278 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 282 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 282 biegnącej od miasta Bojadła do zachodniej granicy gminy w powiecie zielonogórskim,

— powiat miejski Zielona Góra.

w województwie wielkopolskim:

— gminy Buk, Dopiewo, Tarnowo Podgórne, część gminy Komorniki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 5, część gminy Stęszew położona na północny – zachód od linii wyznaczonej przez drogi nr 5 i 32 w powiecie poznańskim,

— część gminy Duszniki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 306 biegnącą od południowej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 92 oraz na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 biegnącą od wschodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 306, część gminy Kaźmierz położona na południe i na wschód od linii wyznaczonych przez drogi: nr 92 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą łączącą miejscowości Witkowice – Gorszewice – Kaźmierz (wzdłuż ulic Czereśniowa, Dworcowa, Marii Konopnickiej) – Chlewiska, biegnącą do wschodniej granicy gminy w powiecie szamotulskim.

4. Rumunia

Następujące obszary w Rumunii:

— Zona oraşului Bucureşti,

— Judeţul Constanţa,

— Judeţul Satu Mare,

— Judeţul Tulcea,

— Judeţul Bacău,

— Judeţul Bihor,

— Judeţul Brăila,

— Judeţul Buzău,

— Judeţul Călăraşi,

— Judeţul Dâmboviţa,

— Judeţul Galaţi,

— Judeţul Giurgiu,

— Judeţul Ialomiţa,

— Judeţul Ilfov,

— Judeţul Prahova,

— Judeţul Sălaj,

— Judeţul Vaslui,

— Judeţul Vrancea,

— Judeţul Teleorman,

— Judeţul Mehedinţi,

— Judeţul Gorj,

— Judeţul Argeş,

- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județului Maramureș.

CZĘŚĆ IV

Włochy

Następujące obszary we Włoszech:

- tutto il territorio della Sardegna.”.
-

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL